

TEL AVIV ASTORIA \*\*\*\*\*

from \$19\* A DAY  
ROOM ONLY PER PERSON  
(incl. tax & service charge)

\* Reduction for minimum 7 night stay

Book at KOPEL TOURS LTD.  
252 Hayarkon St. Tel Aviv  
Tel: 452111 and all KOPEL offices

Sunday, August 1, 1982

# THE JERUSALEM POST

1932 50 1982

Vol. L, No. 15594 IS12.00

HAMASHBIR LAZARCHAN

End of Season Sale!

Genuine 20% off

Israel's greatest range

Israel's only countrywide department store chain



A man stands outside the wrecked passenger terminal in Munich, Germany, yesterday after a suitcase bomb exploded near the El Al ticket counter. (UPI telephoto).

## Begin trip to Zaire postponed

Post Diplomatic Reporter

Prime Minister Menachem Begin's state visit to Zaire, originally scheduled for this week, has been postponed at the request of President Mobutu Sese Seko and will apparently take place some time between August 16 and 24.

Mobutu, who is in Geneva, sent a special envoy to Jerusalem late on Thursday night, with a request that the Begin visit be put off until later this week, because the medical check-up which he is undergoing in Switzerland will take another few days.

Mobutu's envoy told Begin personally that the Zaire president had expected the check-up to take two days, but discovered that his doctors wanted to keep him in Geneva for five days.

Begin told the Zaire envoy that he fully understood Mobutu's difficulty. However, Begin replied, a visit later this week or even next week, would be virtually impossible to organize at such short notice, and hence he suggested a date between August 16 and 24.

Begin was already aware that Mobutu planned to get a medical check-up three weeks ago, and he sent one of his personal physicians, Dr. Basil Lewis, to Kinshasa to examine the Zaire president.

Nearly a dozen Israelis had meanwhile left for Kinshasa on Wednesday to prepare the Begin visit which was conceived here as a major media event. The Prime Minister's Office, the Government Press Office and the Foreign Ministry sent officials out by commercial flights, and the Israel Broadcasting Authority sent two of their top correspondents as well. They never reached Kinshasa. On Friday, while at Nairobi airport, they were told the trip was off. They have not yet returned to Israel.

Last night the Foreign Ministry spokesman declined to comment on a news agency dispatch from Switzerland that Foreign Minister Yitzhak Shamir, who spent 36 hours there, held an unscheduled meeting with Mobutu and discussed African developments with the Zaire president and others.

## Bomb in London

LONDON (AP). — A bomb exploded outside the office of an Arab newspaper in Gough Square, just off the Fleet Street newspaper row in London, late yesterday, Scotland Yard said.

A spokesman for the yard said little damage was done to the premises of the office of *Aswak al-Awar* newspaper.

The blast blew out the windows of the office, police said. The only occupant was a young mother and her baby. Neither was hurt.

## TO OUR READERS

Steadily rising production costs again compel us to raise the price of *The Jerusalem Post*. As of today, you will pay at the newsstand, IS 12 for the daily *Jerusalem Post*, including Monday's newspaper with its eight-page *Weekly Review* excerpted from the previous day's *New York Times*. Friday's *Jerusalem Post*, with its weekend *Magazine*, still costs IS 16; its price has not risen.

You can save money by starting — or renewing — your subscription to *The Jerusalem Post* now. Daily home delivery is free, and if the price of the newspaper goes up during the term of your subscription, we will absorb the increase.

A three-month subscription costs IS 990; six months costs IS 1935. A full year's subscription to *The Jerusalem Post* costs only IS 3560.

See our special subscription offer on Page 7.

## Israel-bound bomb explodes in Munich

MUNICH, West Germany. — Seven people were hurt, two of them seriously, when a bomb exploded yesterday beside the El Al ticket counter at Munich's Riem Airport, authorities said.

The seriously injured were a policeman who is permanently assigned to guard the El Al counter and a private security guard employed by the airline, police said. Another policeman and four passengers were also injured.

Police said the explosion occurred shortly after 3 p.m. and that they have found the remains of a suitcase that apparently held the bomb. Israel Radio reported last night that the suitcase was assigned to a Lufthansa flight to Tel Aviv in the name of Klaus Weiger.

A witness said the explosion smashed windows and sent fragments of the walls and roof of the building flying through the air. At a press conference, Munich Prosecutor Hubert Vollmann said that the bomb was composed of "highly explosive" material and that it was only luck that more people were not injured.

Reacting to the attack, Israel Foreign Minister Yitzhak Shamir said in Jerusalem that the attack proved Israel correct in its demand that "all sources of terrorism must be eliminated." Post reporter Joshua Brilliant adds:

El Al and Lufthansa said yesterday that the suitcase which exploded at Munich Airport would have been detected before being loaded onto an Israel-bound plane. "Any suitcase which isn't claimed by a passenger here is suspect, and is highly suspect abroad," El Al spokesman Kalman Bar-Or said in Tel Aviv.

Nevertheless, the El Al flight to Ben Gurion Airport yesterday evening was delayed by over three hours as the luggage of all 400 passengers was removed and travellers were asked to identify each piece before reloading, the spokesman added.

According to El Al, the suitcase which carried a Lufthansa tag from Düsseldorf to Munich and then to Tel Aviv, was not destined for its aircraft and the owner's name was not on its passenger list.

The fact that an Israeli security agent was injured was "our only connection," Bar-Or said.

Bar-Or also said that according to information from Israeli security authorities at the airport, two persons — and not seven — were injured.

## Forecast of 1,000 tourists each week from Lebanon

By HAIM SHAPIRO  
Jerusalem Post Reporter

Up to 1,000 visitors a week will soon be coming from Lebanon, according to one of a group of travel agents from that country who visited Israel over the weekend as guests of the Tourism Ministry.

Hussein Fakih of Sidon said that he expects to be selling tours encompassing Jerusalem, Tel Aviv, Haifa and the Dead Sea. Participants would pay about 25 Lebanese pounds a day, he said.

Speaking at a luncheon for the visitors at the Laromme Hotel in

Jerusalem, Tourism Minister Avraham Sharir announced that Interior Minister Yosef Burg has cleared all the procedures for visits between the two countries. "The border is open," he said.

Travel agent Zaki Sayes told the group that he hopes peace will soon be restored so that his colleagues in Beirut will also be able to see Israel for themselves.

The group of 13 men and seven women, all from the area around Sidon, included the owners of three agencies plus staff members.

(Picture on Page 2)

## Schmidt: Gas pipeline will be built

HAMBURG (UPI). — Chancellor Helmut Schmidt yesterday said that Europeans will go ahead with the Soviet gas pipeline deal, and the U.S. and its western allies should forget their dispute over the issue.

"The pipeline will be built, the gas will flow," said Schmidt, who met Vice-Chancellor Hans-Dietrich Genscher at his home to report on his nine-day tour of the U.S. and Canada that ended on Friday.

The chancellor said his earlier prediction that the quarrel will be forgotten by the end of the year was "not optimistic but realistic."

Genscher, who is also foreign minister, said he fully agreed with Schmidt's remarks.

A government spokesman said on Friday that West Germany found President Reagan's arguments against West European participation in the pipeline while extending U.S. grain sales to the Soviet Union "inconclusive and unconvincing."

## NEWS BACKGROUND/David Bernstein

## Shias warn of clash with Haddad forces in S. Lebanon

Tension between the Shia majority in South Lebanon and the forces of Major Sa'ad Haddad, which Haddad claims are now deployed up to the Awali River just north of Sidon, is reaching the breaking point, according to a source close to the leadership of Amal, the Shia paramilitary organization in Lebanon.

The source last last week warned that any attempt to establish Haddad in an enlarged "Free Lebanon" in the south would run into the fierce opposition of the Shias, who make up some 85 per cent of the region's population.

He noted that there is already friction between the Shias and Major Haddad's men in the new areas which Haddad last month claimed were under his control. It is just a matter of time, he added before the situation in the south explodes — "and I don't mean months. I'd say 60 days at the outside."

The source insisted that if Israel is interested in protecting its security interest in South Lebanon, it would do much better to look to Amal

rather than to Haddad. He claimed that Amal commands the allegiance of the vast majority of Shias in the South.

"If an Amal commander were to put out a call right now," he said while driving through the main street of Ghaziya, a major Shia town and Amal stronghold just south of Sidon, "within 15 minutes there would be more than 500 men gathered here with their weapons."

Furthermore, he argued, if Israel's primary goal is to keep the PLO out of the south, that goal could hardly be better served than through some form of understanding with Amal — and though he stressed that he was not authorized to speak for Amal, he believed that such an understanding is very possible.

He conceded that Amal, which does not have access to the vast sums of money and weapons sources available to the PLO, was unable to prevent the PLO from virtually taking over South Lebanon during the past six or seven years. But it was able to keep the PLO out of the region's Shia villages. The

## Truce holds as Habib renews talks in Beirut

by Post Defence Correspondent and Agencies

Beirut was quiet but still smouldering yesterday, after Friday's heavy exchanges of fire. The cease-fire which went into effect at 9 p.m. Friday was reported yesterday to be holding, and the army spokesman last night denied reports from Lebanon that exchanges were continuing.

Friday's cease-fire — the eighth between the PLO and the IDF in Beirut — was negotiated by U.S. envoy Philip Habib, after Israeli planes, tanks and artillery pounded the western PLO-controlled part of the city for over four hours.

Habib yesterday resumed his talks with Lebanese leaders for a political way out of the crisis. He met with President Elias Sarkis, Prime Minister Shafik Wazzan and Foreign Minister Fuad Butros.

In a subsequent television interview, Butros said that negotiations to work out details of a Palestinian evacuation would begin within 24 hours. Butros refused to set any date for a final Palestinian withdrawal from Beirut, saying "I cannot foresee all the future."

PLO leader Yasser Arafat yesterday ordered his men to tighten their defences around West Beirut. At the same time, a PLO official reiterated the organization's determination to leave Beirut, but claimed that a pullout was impossible while Beirut remained under siege and the Israelis were in control of the highway to Damascus.

PLO fire continued sporadically after 9 p.m., but Israel refrained from a response, apparently so as not to jeopardize Habib's reported progress towards a diplomatic solution to the embroilment.

In a related gesture, Israel renewed the water and electricity supply to the area under siege.

Sources in Israel last night said they were sceptical as to whether the cease-fire would hold, or that there would be any dramatic

diplomatic developments. They expected that Israel might continue with a policy of over-retaliation, not necessarily directed against the specific sources of fire, but at PLO headquarters, ammunition dumps and vehicles.

Land, sea and air retaliation will probably continue to be the pattern of response, not only to hit designated targets but also to heighten the sense of encirclement and thus underline the hopelessness of the PLO's situation.

After Israel's 3½ hour bombardment of West Beirut, Arafat convened the PLO leadership in an overnight emergency session and issued orders to his forces to "upgrade and consolidate" West Beirut's defences.

The move was seen by observers as indicating that the PLO was convinced that Israel is determined to launch a final assault into the beleaguered city for a showdown with the terrorists in the streets of the Lebanese capital.

Arafat cabled the leaders of the Soviet Union, Cuba, France, Saudi Arabia and the UN Secretary-General "addressing the gravity of the situation."

The PLO have over the past weeks erected massive sand barriers on the city approaches and dug in tank traps and mined roads.

The plight of West Beirut's civilian population overshadowed yesterday to break the stalemate.

Water supplies were restored after a six-day shutdown and the deprivation reached what UN officials called "frightening" levels. Warnings were sounded in Beirut of a possible outbreak of cholera and typhoid.

UN officials said that with ten generators running to pump the water, there was enough to meet the "minimum" drinking and hygiene needs of the mostly Moslem population of West Beirut.

Prime Minister Wazzan said in a nationally televised statement that

(Continued on Page 2, Col. 6)

## Habib more optimistic now; Jerusalem: still no evidence

Post Diplomatic Reporter

The U.S. envoy in Beirut, Philip Habib, is even more optimistic than before about the willingness of the PLO, in principle, to quit Beirut, according to reports reaching Jerusalem.

Habib holds that some of the outstanding problems in the evacuation negotiations are a matter of posturing, and he is convinced that the Jeddah meeting of Arab foreign ministers has induced progress on the evacuation issue. But Israeli officials have not yet got any concrete evidence that an acceptable plan for evacuation is shaping up.

Foreign Minister Yitzhak Shamir, before explaining for Switzerland and the U.S. on Friday morning, told reporters that Israel expects to hear any "realistic PLO replies" from Habib, and not from the Arab leaders in Jeddah.

Those "realistic replies," if they exist, have not yet reached Jerusalem, but the picture may become clearer tomorrow when Assistant Secretary of State Morris Draper comes here from Washington with the official American analysis of the state of the Beirut talks.

Draper will go from Jerusalem to Beirut.

The fact that water supplies to West Beirut were turned on again after many days, could indicate either an Israeli response to American urgings to relax the siege slightly, or it could also indicate the government's understanding

that the PLO means to progress, beyond its willingness in principle to leave, onwards to the practical details.

Much still remains to be negotiated, even though three Arab countries have apparently agreed to accept various contingents of PLO men.

Details still have to be settled about the type of weapons the PLO men will take with them, and the disposal of the arms they will leave behind.

Israel and the PLO are still at loggerheads about the timing of the arrival of the multinational force to supervise the PLO exodus.

The PLO demands that their eventual passage along the Beirut-Damascus highway not be under the observation of IDF units, in order to enable them to save face.

The Israeli view is that IDF units along the highway may not have to be visible to the PLO men on their way east, but these units will still keep the highway under constant, albeit discreet, scrutiny.

According to one official in Jerusalem, "Israeli doubts still remain about most aspects of the negotiations, and PLO conditions are still as problematic as before. The two positive indications are the availability of a haven for part of the PLO men, and Philip Habib's insistence that there is still plenty of reason to keep talking. Apart from that, the negotiations have a long way to go."

## U.S. stand on Beirut at UN angers Israel

By WOLF BLITZER  
Jerusalem Post Correspondent

WASHINGTON. — Israel has complained sharply to the Reagan administration about the emerging U.S. posture at the UN Security Council, where a Franco-Egyptian draft resolution linking the crisis in Lebanon to the broader Palestinian question is under consideration.

Ambassador Moshe Arens is known to have expressed Israel's growing concern on Friday directly to Vice-President George Bush and Under-Secretary of State for Political Affairs Lawrence Eagleburger. (Security Council Page 2)

In New York, Israel's ambassador to the UN, Yehuda Blum, was said to have had a "stormy" session with his American counterpart, Jeane Kirkpatrick.

The Franco-Egyptian text is clearly unacceptable to Washington. It flatly supports Palestinian self-determination, including the "association" of the PLO in the peace process.

Despite this, Kirkpatrick still was authorized to enter into deliberations with the French and the Egyptians on possibly finding some softer language connecting an easing of the immediate crisis in Lebanon to the search for a comprehensive peace plan. Israel wants to avoid any such linkage.

Israeli officials are angry that the informally circulated U.S. changes to the Franco-Egyptian draft seem to place the Israeli, Syrian and PLO presence in Lebanon on virtually the same level, thereby automatically elevating the status of the PLO.

U.S. officials yesterday continued

to express doubt that the French and the Egyptians will go along with the milder U.S. language. Thus, an American veto at the Security Council is virtually certain. Still, Israel has become worried about Washington's willingness even to talk about a new resolution, which would be widely interpreted as a revision of UN Security Council Resolution 242.

Since the fighting in Lebanon erupted in early June, France and Egypt have jointly taken the lead in promoting the idea of a new Security Council resolution. They formally raised the idea last Thursday.

What has been especially irritating to Israeli officials are the conflicting signals continuing to come from Washington in response to this Franco-Egyptian plan.

U.S. officials have acknowledged privately that the major purpose of the Franco-Egyptian resolution was to salvage a political victory for the PLO in the face of its crushing military defeat.

President Ronald Reagan assured visiting Egyptian Foreign Minister Kamal Hassan Ali on Friday that the U.S. remains determined to take the lead in resolving the Lebanese crisis as well as the broader Palestinian question "in all its aspects."

A senior administration official, briefing reporters at the White House immediately following Ali's 45-minute session with the president, said Reagan and Ali had agreed that the Arab League's six-point proposal issued on Thursday in Saudi Arabia represented "a positive step." That plan outlined the terms for a PLO withdrawal from Beirut.

The U.S. official acknowledged

(Continued on Page 2, Col. 6)

## Israel, U.S. differ on PLO evacuation plan

By ASHER WALLFISH  
Post Knesset Correspondent

Prime Minister Menachem Begin on Friday said that Israel and the U.S. differ over the PLO demand that IDF troops be pulled back, out of sight of the Beirut-Damascus highway, when the PLO fighters evacuate Beirut.

Briefing the Knesset Foreign Affairs and Defence Committee, Begin said that Israel totally rejects this PLO demand, as well as its insistence on a two stage withdrawal from West Beirut, which was also rejected by the U.S. and the Lebanese government. He said that U.S. mediator Philip Habib told the PLO that its evacuation must proceed directly to Syria, after which the members could be transported to various Arab countries.

Begin said the PLO wants to shift its men from the capital to the Bekaa valley in eastern Lebanon at first. There, they would halt for a while, and be sorted out into various contingents, bound for different Arab destinations, according to the PLO plan.

The prime minister took issue with a claim by Washington officials that Philip Habib had already received an undertaking in writing from the PLO that it would leave Beirut. Habib does not have any clear and explicit commitment to that effect, he said.

Begin said that Jordan was apparently willing to accept some 2,000 of its nationals at present with the PLO in West Beirut; Syria a few hundred Sa'eka and PLA members; Egypt some 500 of its nationals; and Saudi Arabia no PLO fighters at all.

The prime minister said that the PLO in West Beirut faces a choice between a voluntary exit arranged in diplomatic negotiation, or a tightening siege, amid Israeli pressure, possibly entailing a military operation. This operation, he said, could result in the PLO men being driven out of West Beirut, taken captive or killed in battle.

He also warned Syria that any missile batteries stationed within its territory close to the Lebanese border would be destroyed, if fired against Israeli objectives.

Begin read out a statement which Labour MK Yitzhak Rabin had delivered last week in Washington justifying the Peace for Galilee operation and explaining that since the PLO is holding Lebanese civilians as virtual hostages in West Beirut, civilian casualties are inevitable.

Labour Party chairman Shimon Peres demanded in the committee debate that aerial bombing of West Beirut be stopped because of the damage caused to Israel's image internationally. Peres stressed he was

(Continued on Page 2, Col. 2)

## Captured IDF pilot gets parcel from home

By HESH KESTIN  
Jerusalem Post Reporter

The first package from home was scheduled to have been delivered yesterday to captured Israeli Air Force pilot Aharon Ahiaz. The head of the International Red Cross operations in Lebanon, John de Salis, told *The Jerusalem Post* on Friday that he would deliver the parcel the next day.

De Salis was interviewed crossing from East Beirut to the western sector of the city where Ahiaz is being held. He said the pilot was in "good shape" and had already received mail.

Ahiaz's plane was downed on the first day of the war in Lebanon.

## Soviets: Israel again shelled embassy

MOSCOW. — Two Israeli artillery shells exploded in the Soviet Embassy compound in Beirut on Friday seriously damaging one building, the Soviet news agency Tass said yesterday. There were no injuries.

Tass said one of two large-caliber 155-mm phosphorous artillery shells exploded 10-15 metres away from the main building of the compound, apparently causing no damage.

However, the report said the other shell hit an adjoining building, causing serious damage and touching off a fire that embassy staff put out.

Tass also alleged that the Soviet cultural centre in Beirut was damaged during Israeli bombings and shelling. It said several bombs and shells hit about 100 metres from the centre smashing windows of the building and doing other un-

specified damage to residential and service premises there.

Tass said it was the sixth time that the Soviet Embassy grounds in Beirut had been hit since the Israeli invasion of Lebanon began eight weeks ago.

Tass also yesterday compared the regime of Prime Minister Begin to Hitler's Third Reich for allegedly "trying to implement the insane idea of destroying the entire (Palestinian) people, clearly using the experience of the Hitlerites. The Zionists deliberately shell and bomb hospitals, schools and orphanages."

The Soviet commentary, the latest in a series of articles that have bitterly assailed Israeli military tactics, said "new seeds of hatred and animosity" have been spread in the Middle East and predicted Israel's attack will not go unpunished. (AP, UPI)



## The weather at major Swissair destinations

31.7.82	MIN.	MAX.	C F
AMSTERDAM	17	21	63 70
BIRMINGHAM	18	24	64 75
BRUSSELS	17	24	63 75
CHICAGO	18	24	64 75
COPENHAGEN	17	24	63 75
FRANKFURT	17	24	63 75
GENEVA	17	24	63 75
HELSINKI	17	24	63 75
HONG KONG	28	32	82 90
JOHANNESBURG	17	24	63 75
LONDON	17	24	63 75
MADRID	17	24	63 75
MONTREAL	17	24	63 75
NEW YORK	17	24	63 75
PARIS	17	24	63 75
RIO DE JANEIRO	23	27	73 81
SÃO PAULO	23	27	73 81
STOCKHOLM	17	24	63 75
TOKYO	23	27	73 81
VIENNA	17	24	63 75
ZURICH	17	24	63 75

For the latest weather conditions, contact Swissair.

## THE WEATHER

Yesterday's	Today's	Max	Min
Jerusalem	28	28	18
Golan	29	29	18
Nahariya	30	30	17
Safed	28	28	17
Haifa Port	30	30	18
Tiberias	31	31	16
Nazareth	31	31	20
Alula	32	32	20
Shomron	32	32	20
Tel Aviv	31	31	20
B-G Airport	32	32	20
Jericho	38	38	22
Gaza	28	28	20
Beer Sheva	32	32	20
Eilat	25	25	20

## ARRIVALS

Mt. I. Sackheim, chairman of the Federation of Synagogues of South Africa, and Dr. David F. Weber, leading a group of 100 members of the Southwest Radio Church, U.S. to attend the dedication of the Jerusalem Great Synagogue on August 4, 1982.

## Head of Israel's Samaritans dies at 87

TEL AVIV (Itim). — Yefet Ben-Avraham Zadaka, leader of the Samaritan community in Israel, died in Holon on Friday and was buried the same day in the Samaritan cemetery in Kiryat Shaul. He was 87.

Zadaka's father, Avraham Zadaka, was the first Samaritan to leave Nablus in 1905 to settle in Jaffa. This move brought the Samaritans into direct contact with the Jewish immigrants who were arriving from Europe. One of these was the future president of the State of Israel, the late Yitzhak Ben-Zvi, who did much to aid the Samaritans when they moved to and consolidated their community in Holon.

In 1924, Yefet Zadaka became the first Samaritan to marry a Jewish woman, a practice which was then followed by many Samaritan men and which helped revive the Samaritan community in Holon, which has since grown from 150 to 600 persons.

Zadaka is survived by two sons, six daughters and many grandchildren and great-grandchildren.

## Kollek calls for tolerance in Jerusalem

Jerusalem Post Reporter

Jerusalem Mayor Teddy Kollek yesterday said the capital urgently needed a new mandate for tolerance. In an Israel Radio interview, he said that small splinter groups which do not have much following are beginning to think and act as if they were the majority.

"It's not a matter of whether you love Arabs, but if there are a hundred thousand Arabs in the city you have to face up to it and you can't leave matters to crazies like Rabbi Kahana and others like him," Kollek said. He added that the issue of the Temple Mount should be "left to the Messiah; not every shmendrik has to take the problem into his own hands."

Kollek said the secular majority and the police have been too tolerant toward the ultra-Orthodox fanatics for too long. "Even many of their own are against them: there was a demonstration recently in Mea She'arim itself because the people there don't want garbage carts overturned or the water supply cut off," he said. He added that "there may be a blowup" one day, if the secular majority decides to react to ultra-Orthodox fanaticism.

Jewish fanaticism in Jerusalem may arouse Arab fanatics, particularly at this time when the Arabs are depressed over the war in Lebanon, where many have relatives whose fate is unknown, Kollek said. "You can't live in a society without being sensitive to issues like these," he stressed.

## Cosmonauts take long walk in space

MOSCOW (AP). — Two cosmonauts set a Soviet space walk record on Friday, on their 78th day aboard the Salyut-7, working outside the orbiting laboratory for two hours and 33 minutes, Radio Moscow reported.

# HOME & WORLD NEWS

## Security Council urges lifting of Beirut siege

By LEON HADAR  
Jerusalem Post Correspondent

UNITED NATIONS. — The UN Security Council adopted a resolution on Thursday evening calling on Israel to immediately lift its blockade of Beirut and permit the distribution of emergency supplies.

The surprise resolution, which was proposed by Spain, was adopted 14 to 0. U.S. ambassador Jeane Kirkpatrick opposed the draft on the grounds that it was a "one-sided appeal in a two-sided conflict" and that it smacked of "political motives." But the U.S. did not vote on the resolution because its delegation was not provided with time to consult with Washington. It was the first time in UN history that the U.S. did not participate in a council vote.

The resolution was proposed unexpectedly by Spain while the council was debating a French-Egyptian proposal to end the war in Lebanon and find a comprehensive solution to the Palestinian problem. Jaime de Pinies, the Spanish delegate, suddenly broke into the discussion and urged the council to act to ease the suffering of the civilian population in Beirut.

His short draft resolution demanded that Israel "lift immediately the blockade of the city of Beirut and permit the dispatch of supplies to meet the urgent needs of the civilian population" and allow the distribution of aid provided by the UN and other bodies.

Kirkpatrick said she had "serious problems" with the draft because it was "lacking in balance." The PLO, she noted, was imposing itself on Beirut, while the resolution only asked Israel to act. The U.S. request for a two-hour adjournment to allow delegations to consult their governments was rejected by a vote of six in favour and six against, with three abstentions. Nine votes are needed for adoption of such a proposal.

Israel's UN ambassador Yehuda Blum said after the vote that while Israel "fully supports any genuine humanitarian concern" it rejects "and will resist any attempt to abuse humanitarian concerns for the purpose of obtaining political objectives."

Blum also accused the PLO of preventing the dispatch of aid to the civilian population in West Beirut and Southern Lebanon. He quoted a recent UNRWA statement that since July 19 the PLO had stopped UN emergency relief operations for some 30,000 Palestinian refugees in West Beirut and the movement of supplies to South Lebanon.



Tat-Aluf Hanoach Milo (left) was appointed deputy chief of the IDF Manpower Branch on Friday, the army spokesman announced. He succeeds Tat-Aluf Yehuda Halevi (right), who is to be assigned to an Israeli mission in the U.S. Milo, born in Israel in 1940, has served in a number of posts in the Armoured Corps and the Manpower Branch. Born in China in 1937, Halevi has served in the Armoured Corps, the Southern Command, and on the General Staff.

## PLO EVACUATION

(Continued from Page One)

making this point as an ordinary citizen, and not as the leader of a party or the head of the parliamentary opposition.

Peres said that the Afik League foreign ministers resolutions in Saudi Arabia constituted a major political achievement. The prospect of the PLO leaving Beirut of its own volition has increased, he said, and hence the siege could be relaxed somewhat.

Benny Shalit (Likud-Liberal) said that to insure that the PLO leaves the city, military pressure is essential. He said the government should hold periodic consultations with Labour leaders to obtain a broad consensus for its moves.

To this, Begin replied that Shalit should address his call to Labour and not to the government, since the Labour Party opposes a national consensus with regard to West Beirut.

Shlomo Hillel (Alignment-Labour) urged the government to avoid setting deadlines for the completion of negotiations and to forswear ultimatums. He said that the PLO is being worn down, not the IDF, and urged allowing water supplies to go through. The stoppage of electricity and fuel is quite an adequate sanction, he said.

Yosef Rom (Likud-Herut) said that Israel's image is not harmed any more by aerial bombing than it is by shelling West Beirut.

Haim Bar-Lev (Alignment-Labour) opined that aerial bombing does not bring the right results from various points of view.

Danny Rosolio (Alignment-Labour) said that the lack of a national consensus must be laid at Begin's door. The IDF should never have advanced to Beirut in the first place, he said.

Ehud Olmert (Likud-Ea'am) said that committee members touring Lebanon had been assured by IDF soldiers and officers on the spot, that aerial bombing is highly effective. Olmert said the committee had been told that the PLO resumes shooting when bombing stops because it is encouraged in its will to resist.

The temperature of the meeting shot up when Mapam's Victor Shemtov reproached Begin bitterly for having pilloried Mapam in the cabinet last month over an information leaflet issued to party activists, some copies of which reached soldiers in Lebanon. Begin's strictures had been officially published.

Shemtov noted that the attorney-general described charges against Mapam, in connection with the leaflet, as "without foundation." He said that no prime minister since the days of Italy's Benito Mussolini had spoken as Begin did when he accused Mapam of disseminating party propaganda among front-line fighters.

Begin flew into a rage and warned Shemtov that "if anyone in the opposition intends to revive the fascist charges of the '40s and '50s, the Likud would smite the Alignment hip and thigh, in public opinion." He accused Shemtov of "running wild with your talk of fascism."

He also blasted the absent Yosef Sarid (Alignment-Labour) for comparing the bombing of Beirut to the Deir Yassin Massacre in the 1948 war, calling this "incitement, blood-libel and supreme obscenity."

## Victim in Bnei Brak slaying identified

JEFFREY HELLER  
Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. — Police yesterday identified the 36-year-old Bnei Brak man who suffered a fatal blow to the skull during a fight with three yeshiva students on Wednesday as Yosef Danideker.

Described by his elderly landlord as "a loner," Danideker died on Thursday at Beilinson Hospital one day after he was allegedly attacked by the three teenagers.

A police spokesman told *The Jerusalem Post* yesterday that the fight broke out after the students ordered Danideker to stop trying to persuade a local widow to marry him.

The three, age 17, 18, and 19, were remanded for 7 days on Friday by a Tel Aviv magistrate.

The relatively short remand stems from the inability of the police to locate Danideker's family.

Our dearly beloved

### HANNAH KOHN

has passed away.

The funeral took place in Herzliya on Friday, July 30, 1982.

Shiva at 4 Rechov Ahi, Elat, Herzliya Pituah.

Deeply mourned by her husband: Paul

children: Rafi, Galia, Danny and Liora

brothers and sister: Michael and George Moschytz Anita Ratnovsky and their families.



Lebanese travel agent Zaki Sayes exchanges addresses yesterday with Herziya Sharon Hotel manager Yanosh Damon, who hosted a group of travel agents from the Sidon area to promote Israeli tours for Lebanese. (JPPA)

## 50 soldiers convicted for looting

Jerusalem Post Reporter

KIRYAT SHMONA. — A total of 50 soldiers have been convicted by the IDF Northern Command disciplinary court for looting in Lebanon since the beginning of the war nearly two months ago. In each case the offender was sentenced to two months in prison, but Northern Command prosecutor Sgan-Aluf Avi Haber appealed against the lightness of the sentences, and in five cases, the sentences were tripled, to six months.

The thefts ranged from the taking of small souvenirs to stealing watches. In only one case did the prosecution ask for a suspended sentence: an IDF unit entered an orphanage in Sidon, and one of its members took a sack which included several thousand Lebanese pounds. But the soldier later confessed after the institution's director complained and an investigation was ordered.

During the last few days, another 16 Israeli soldiers were also sentenced to two months each for smuggling goods across the border from Lebanon.

## Gandhi: Israel created the problem

WASHINGTON (JTA). — Indian Prime Minister Indira Gandhi said yesterday that Israel's difficulties were due to the Jewish state having been created in the Middle East to solve the problem that had existed in Europe.

Answering questions after a speech to a National Press Club luncheon, Gandhi said the only way for Israel to assure its existence is to negotiate peace with its Arab neighbours.

Gandhi said she had been "sympathetic" to the suffering of Jews during World War II. She said that before World War II, she had frequently spoken out against the treatment of Jews by Nazi Germany, and had frequently been a

## Refusedniks: Soviets' image an Achilles heel

Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. — The Soviet Union's desire to be accepted as a progressive nation allows Soviet Jews the opportunity to seek exit permits to Israel. Press Council president Yehoshua Rotenstreich said in a recent visit to the USSR at Beit Sokolov on Friday. Rotenstreich accompanied an Israeli contingent of cardiologists attending an international meeting in Moscow last month.

"Refusedniks" Rotenstreich met insisted that their best chance lay in challenging the authorities to let them go if the Soviets wish to be considered progressive and humanitarian.

Official propaganda in the Soviet Union describes Israel as a monster state intent on genocide of Palestinians and Lebanese alike.

Rotenstreich related, "Although the group's official reception was correct, chance meetings with citizens and intellectuals revealed the influence of the hatred propaganda," he observed.

## Joe Gilbert UK Habonim leader

Joseph Gilbert, one of the early leaders of British Habonim, died at his home in London on Thursday night, at the age of 82.

His death removes a greatly loved figure from the Anglo-Jewish scene and will also sadden many former members of Habonim who have settled in Israel.

A great-grandson of Samson Raphael Hirsch, Joe Gilbert was an Orthodox Jew, but his mainly religious interest in his heritage was broadened when at the beginning of the 1930s, he was asked to become *Ba Kochav* of the young Habonim movement. He was instrumental in establishing the David Eder Farm that trained the first Habonim

We regret to announce the death, on June 29, 1982, of

### JOSEPH C. GILBERT

5 Heath Drive London N.W.3. Husband of Elizabeth Father of John and Robin

Our heartfelt condolences to our colleague,

Rabbi Aharon Greenbaum on the death of his brother

### Rabbi BERNARD GREENBAUM

in New York.

Cables: Greenbaum, 45 West Maple Ave., Monsey, N.Y. 10852.

JDC-Israel American Jewish Joint Distribution Committee

We share the sorrow of

Zippora Hymowitz on the death of her mother

### LAURA MINTZ

in Scranton, Pennsylvania.

Cables: c/o Mrs. Chani Leiter, 300 Madison Ave., Scranton, PA. 18503.

JDC-Israel American Jewish Joint Distribution Committee

## TRUCE HOLDS

(Continued from Page One)

he has conveyed a proposal to Habib that fuel, water and food supplies be brought in from donor countries by ships escorted by the U.S. 6th Fleet.

"If American warships are unavailable, then French or Russian or even Arab naval units could be asked to escort the supplies," Wazzan said. He added that the proposal was made by an assembly of Lebanese Moslem elder statesmen who asked him to convey it to the American troubleshooter.

Wazzan did not say how Habib had responded. The Prime Minister, whose wife is heading a sit-in at the American University of Beirut campus by about 20 women to protest the Israeli blockade, accused Israel of seeking to "kill the whole people of Beirut to achieve its political ends."

Jean-Jacques Kurz, spokesman for the International Red Cross Committee in Beirut, said the organization is filing official complaints with Israel over a phosphorus shell that landed on the roof of the Red Cross administrative offices in West Beirut on Friday night, and over the fact that Israeli artillery has hit several hospitals in the city.

The PLO-run Gaza hospital was hit twice in the Friday bombardment. Lebanese police said it claimed the lives of 38 Lebanese and Palestinian civilians and injured 56.

Associated Press correspondent Terry Anderson saw the entire ceiling of a third-floor ward at the hospital blown off, and a four to five-foot hole punched in the 10th floor by a shell.

Nobody was injured in the hospital because it keeps no patients above the second floor.

## ISRAEL ANGERED

(Continued from Page One)

that Washington and Cairo were not in full agreement on all the tactics in resolving the immediate crisis, even as they retain the same overall objectives.

Ali, who delivered a message to Reagan from Egyptian President Hosni Mubarak, was said to have underlined Egypt's willingness to accept some of the PLO forces in West Beirut, provided that the U.S. first enunciate its support for a Palestinian homeland.

Later on Friday, Ali held separate meetings with Secretary of State George Shultz and Defence Secretary Caspar Weinberger.

Israeli Foreign Minister Yitzhak Shamir is due to arrive in Washington today from Geneva, where he met over the weekend with Israeli ambassadors in Europe.

Shamir is scheduled to meet with Reagan tomorrow morning at the White House. Later in the day, he has been invited to separate sessions with Shultz and Weinberger.

All told reporters following his meeting with Reagan that Egypt would like to see greater U.S. pressure on Israel to lift its siege of West Beirut and to allow the Arab world to resolve the problem of PLO evacuation.

"Our point of view," he said, "has always been that moving PLO forces from Beirut must be an Arab endeavour, and not taken under military pressure from Israel, and that it should be linked with hope given to the Palestinians and hope for a just and comprehensive settlement to the Palestinian question."

Ali said the meeting with the president had convinced him that the U.S. will continue "to play the leading role in solving the Middle East problem in a way that would insure the security and rights of all nations and peoples of the area."

Asked whether Egypt's opposition to Israeli military actions in Lebanon will affect Israeli-Egyptian relations, Ali replied: "No, not at all."

The senior administration official who briefed reporters said Egypt was America's best friend in the Arab world. He said Reagan and Ali had agreed that both countries should redouble their efforts toward a Middle East peace "with priority on an early solution of the Palestinian question in all its aspects."

While the Americans have been encouraged by the Arab six-point plan, they continued yesterday to express concern that several important obstacles still remain unresolved. Special U.S. envoy Philip Habib is expected to make another swing through major Middle Eastern capitals this week to try to

## Yachdav '82 Convention opens in Tel Aviv

"Yachdav '82," the third international Yachdav mission of the young leadership of the United Israel Appeal — Keren Hayesod — was opened last night at the Diplomat Hotel in Tel Aviv by Dr. Avraham Avihai, Keren Hayesod world chairman, in the presence of about 180 young men and women from more than 20 countries around the globe.

## Begin turns 69

Prime Minister Menachem Begin turned 69 yesterday, observing his 69th birthday on the Hebrew date. Begin was born on August 16, 1913, but celebrates his birthday on the first Saturday night after Tishbe Be'Av.

The premier spent his birthday at his home in Jerusalem with relatives and close friends, said his chief aide, Yehiel Kadishai.

On the first anniversary of the death of our beloved mother and grandmother

### DOROTHY ANDERSON

Netanya, formerly Atlantic Beach, N.Y.

A memorial service will be held at 4.30 p.m. on Tuesday, August 3, 1982 at Shikun Havatikim Cemetery, Netanya.

We will meet at the cemetery entrance at 4.20 p.m.

Transport will be provided from Beit Knesset Mehadash, McDonald St., Netanya between 4.00 p.m. and 4.15 p.m.

Naomi and Ben Sklar, Netanya

In deep sorrow, we announce the death of our dear

### Dr. FRANZ HERZ

He bequeathed his body to science.

The Family

Please refrain from condolence visits.

The Jewish Agency for Israel are saddened by the passing of

### NATALIE NOVICK

and extend sincere condolences to her husband Mr. Ivan Novick — President of the Zionist Organization of America and to the entire family.

Arye L. Dutzin Chairman



## EEC, Arab moderates plan Mideast summit

CAIRO (UPI). — The weekly magazine *October* said yesterday that preparations are being made for a summit conference of European nations and moderate Arab states to launch a joint initiative for Middle East peace.

The summit, the first of its kind, will be convened before the end of the year. It will aim at "marrying" the 1981 Venice declaration made by the European Community and the eight-point peace plan authored by King Fahd of Saudi Arabia, the magazine said.

The Venice declaration called for "associating" the Palestine Liberation Organization with Middle East peace efforts. Fahd's plan urged complete Israeli withdrawal from occupied Arab lands, including East Jerusalem, and the establishment of a Palestinian state on the West

Bank and Gaza in return for an implicit recognition of Israel's right to survival.

Without disclosing where the summit might be held, the magazine said "its agenda will be topped by a new initiative based on coordinating the principles contained in the Venice declaration and King Fahd's plan."

In addition to the European group, the summit will include 16 "moderate" Arab states and the PLO, the magazine said, meaning that Arab hardliners such as Libya, Algeria and Syria would be excluded.

The joint summit will be preceded by two conferences, also at summit level, one strictly Arab and the other strictly European, the magazine said. The European summit will be held in Copenhagen September 9, it added.

## Labour doves delay meeting, but confrontation still looms

By SARAH HONIG  
Post Political Reporter

TEL AVIV. — With the war between Labour Party hawks and doves threatening to erupt anew in full force, the doves have decided to indefinitely postpone a gathering they had been planning for this evening.

The doves' decision came officially in deference to last Thursday's resolution of the party's political bureau calling on members to refrain from participating in forums dealing with current issues, such as the war. But the doves' organizing committee, which met here on Friday, emphasized that it rejects the bureau resolution and that it is in effect declaring war on it.

The committee issued a declaration saying that "gatherings to deliberate on topical questions are the very soul of a political party." The doves are appealing the bureau resolution and are demanding an in-depth review of the democratic process in the party. The committee is to meet again

within the coming fortnight to consider further steps.

Among those taking part in the consultations will be some of the MKs who attended the recent dove forums, such as MKs Mordechai Gur, Yossi Sarid, Uzi Baram, Nava Arad, Shevah Weiss, Ya'acov Gil and Adi Amori.

The doves committee, it has been learned, plans to draw up a position paper on the Palestinian issue. Its draft calls for negotiations with Jordan and Palestinian representatives, who agree to recognize Israel and renounce terror. For its part, Israel will recognize "the necessity of an arrangement which would give expression to the independent national identity of the Palestinians."

The doves' decision to postpone their gathering comes following threats by hawkish leader MK Shoshana Arbelli that if the doves escalate their anti-war activity, the hawks will take counter action. Party chairman Shimon Peres has been warning in recent days against the divisions threatening Labour.

## Arab, Jewish leftists protest war

NAZARETH. — Thousands took part in a demonstration here yesterday afternoon, sponsored by Rakah and other leftist organizations, to protest against the war in Lebanon.

The demonstrators carried signs condemning Prime Minister Menachem Begin, and Defence Minister Ariel Sharon, and chanted slogans such as "Invaders go out of Beirut", "Our hearts are with our brothers in Lebanon" and "The only solution is an Israeli-Palestinian peace."

Among those who took part in the demonstration were MK Meir Wilner, secretary general of the Rakah communist party, chairman of Arab local councils who maintain close relations with Rakah, and Jews who belong to left-wing organizations.

For the first time in many years

police allowed the demonstrators to march along one of Nazareth's streets. The demonstration was one of many similar rallies and gatherings held in Arab villages last week.

One of the organizers, Mohammed Mili, an Arab lawyer from Haifa, said, "If this war does not stop, the local Arabs cannot stand idly by when their brothers in Lebanon are being killed and they will consider the possibility of intensifying their struggle, including a general strike of Arab workers."

**PRIZE.** — Adir Shapiro, former director-general of the Nature Reserves Authority, Thursday received the \$25,000 Zimmerman Ecology Prize for his work in safeguarding the landscape and wildlife of the Negev during the IDF redeployment from Sinai.

## Rare stamp collection donated to Libitrom

By JUDY SIEGEL  
Jerusalem Post Reporter

A rare collection of 100 first-day covers, each envelope decorated with an original drawing by an Israeli artist, has been donated for auction to benefit the Libitrom — the Broadcasting Authority's telethon for the Israel Defence Fund — on Tuesday.

Yitzhak Sasson, president of Irgunit Arts, an art publishing company in Tel Aviv, has presented the 100 framed envelopes to the Libitrom organizers. They will be sold en bloc at the public auction at Asia House to benefit the defence fund.

Each envelope is stamped with the post office's cancellation marking the signing of the Israel-Egypt peace treaty on March 26, 1979, with a stamp depicting a *kvitla* (piece of paper with a plea) being placed in a crevice of the Western Wall in Jerusalem. Sasson, moved by the signing of the treaty, asked 100 top Israeli artists, including Naphtali Bezem, Menashe Kadishman and Ya'acov Agam, to draw a symbol of peace on the blank part of an envelope.

Thirty-six of the collection were on display on Friday at the Jerusalem Hilton.

Sasson had originally hoped to hold an exhibition of the 100 envelopes and to invite Jehan Sadat and Ofra Navon. But after the late president Anwar Sadat was assassinated, and the war in Lebanon broke out, he decided to donate the whole collection to the telethon. He hopes that whoever buys the set will consider donating them back to Libitrom for the publication of a book or album showing all of them.

The drawings are very varied, with one of the interior of a Safad synagogue, another showing a military cemetery with a sign "No More Room!"

Hundreds of items have been donated by people around the world and Israel to Libitrom's auction. Merchants at Tel Aviv's flea market competed with each other to contribute the most unusual object: soccer referee Avraham Klein brought one of the balls used during the final game in Madrid's World Cup, signed by himself and all his colleagues; Mea Shearim residents donated old Jerusalem objects.

The Libitrom will begin on Tuesday morning on Kol Yisrael and at 5 p.m. on Israel TV.



This is the real Gilberto Gil, the famous Brazilian singer-composer, arriving at the Jerusalem Hilton Hotel last week. The man pictured in Friday's *Jerusalem Post* was incorrectly identified. (Richard Charbit)

### CORRECTION

In the *Jerusalem Post* of Thursday, July 29, 1982 the Jewish Agency was incorrectly quoted as announcing the arrival of a total of 360 new immigrants during July. The announcement referred to 360 new immigrants from the U.S. for that month.

**WORKSHOP.** — Haifa University is hosting a five-day literary workshop, sponsored by the Ron Adir Fund, for 25 young poets from development towns and poor neighbourhoods.



PLADELET the home security door with the RAV-BARIYACH lock, the only security door under the supervision of the Standards Institution of Israel.

For details & orders see page 1 in the yellow pages.



Jerusalem Mayor Teddy Kollek turns over his job on Friday to Reuven Suari, mayor for a day during Youth Week in the capital. (Scoop 80)

## Released spy was Jewish; parents killed in Holocaust

By JEFFREY HELLER  
Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. — Peter Pohlmann, the West German computer technician, convicted of espionage who was deported Friday — is the son of Jewish parents who died in the Holocaust, Malka said.

Pohlmann flew to freedom exactly 10 years after he was arrested in Israel on espionage charges. Sentenced to a 15-year term, he was released early for good behaviour.

The spokesman, Shimon Malka, said he could not comment on unconfirmed foreign reports that Pohlmann, working as a computer technician at Israel Aircraft Industries, passed secret IAI computer plans and designs to Syria.

The prisoner's file listed "engineer" as his occupation, the spokesman said.

The file also showed Pohlmann, now 38 and single, was born in Frankfurt in 1944 to Jewish parents who eventually perished in the Holocaust, Malka said.

Pohlmann's release from Ramle prison was an emotional affair, Malka said. The prisoner — who taught inmates English and German — asked the facility's security officer, Michael Dayan, for permission to personally say goodbye to his guards and shake their hands.

"Permission was granted, and before he left, Pohlmann broke down and cried, thanking the guards for the warm treatment he received," Malka said.

## Zipori: We should defend Hussein

Jerusalem Post Reporter

Israel should intervene in Jordan if King Hussein were overthrown by the PLO, Communications Minister Mordechai Zipori said over the weekend.

Interviewed on Kol Yisrael, Zipori said, "Although in principle we shouldn't intervene in the affairs of other countries, I would make an exception in the sad event that the murderer Arafat somehow got control of Jordan. Then, we would have to intervene, just as we did in Lebanon when Lebanon lost its stability and became a base of operations for terrorists."

He advised against suggesting that Palestinians now living outside Jordan should flock there, because that would undermine Jordan's stability. "There are 22 Arab states, and they can also live elsewhere in the world. If Jordan wants to settle those Palestinians living in camps within its borders, that would be commendable, but I don't think that Jordan should be expected to solve the problem of the refugee camps in Lebanon, for example."

Presenting an opposing view was Knesset Foreign Affairs and Defence Committee chairman Eliahu Ben-Elissar, who noted that Jordan includes 77 per cent of what was Palestine under the original British mandate. Suggesting the op-

tion of replacing Hussein with a Palestinian leadership, he opposed intervention against the king, "not because I'm a friend of Hussein, but because it's a decision which should be left to the people who live there."

Yitzhak Berman of the Liberal Party in the Likud said that to his mind, the whole discussion of an agreement with Jordan is unrealistic. "We're not willing to give up Jerusalem, and the Arab world wouldn't let Hussein give up Jerusalem even if he were willing, so I don't see how the plan could work," Berman said.

## TEL AVIV STOCK MARKET REVIEW Highest prices this year

By JOSEPH MORGENSTERN  
Post Finance Reporter

While politicians marked time over the Beirut impasse, speculators and investors bid up prices on the Tel Aviv Stock Exchange to the highest levels this year. The General Share Index advanced by 2.8 per cent to 186.0. The Insurance sector led the pack with a rise of 6.4 per cent.

In spite of two sessions of mixed prices, the trend was clearly upward. Undue concern about the market's ability to absorb new issues was swept away as newcomers, such as King roller bearing, came onto the market with impressive premiums. It is becoming clearer than ever that the financial liquidity in the hands of the market and the lack of an alternative for making a tax-free buck, if one forgets the two per cent sales levy, are the factors behind the recent "bull market".

Observers consider current price levels reasonable and suggest that those buying shares at current levels will be able to reap substantial capital gains following a Beirut settlement. Like all good prognosticators, they hedge these predictions by suggesting that the only problem in such a scenario is the outside possibility that the Treasury may decide on heavy taxation on securities.

However, this is not likely as Finance Minister Yoram Aridor has suggested on a number of occasions that the government wishes to encourage the Stock Exchange and has no intention of enacting laws or taxes which would hamper the Ex-

change's progress. There is therefore no reason to suspect that the current market will not continue to gain ground.

After a relatively soft June, the commercial bank shares showed an excellent July performance, ranging from a low of 8.8 per cent for Bank Hapoalim to a high of 21.3 per cent for Maritime Bank 0.1. A portfolio consisting of 60 per cent of the shares of the Big Three Banks and 40 per cent of the other banking institutions, in equal proportions, would have returned a 12.5 per cent yield for July.

This sort of result makes good reading for those who compare results with the cost-of-living index or whose investments originate in U.S. dollars or other foreign currencies. The devaluation of the Israeli shekel slackened in July. Last week the devaluation was just under 1.5 per cent.

Followers of the index-linked bond market had little cause to cheer as prices continued to advance by margins of about 0.5 per cent only. At this rate, the bonds are having a difficult time in keeping pace with inflation and therefore do not encourage the Bank of Israel to market new bonds.

The First International Bank of Israel was the first of the country's commercial banks to announce mid-year results. FIBI announced profits of \$567.2 million after taking inflation into account. Unofficial reports from the banking community are that other banks will also be publishing equally impressive results.

## WALL STREET WEEK

## Withholding tax bill may pass despite early setbacks

NEW YORK (AP). — From Wall Street's point of view, there is both bane and blessing in the tax bill now pending in the U.S. Congress.

The measure scheduled to be taken up on Tuesday by a House-Senate conference committee, proposes the largest tax increase on record — close to \$100 billion over the next three years.

The mere fact that it is a tax-increase proposal in an election year qualifies the bill as something of a rarity. But as with most tax measures, any summary description of it only begins to tell the story.

One of its key provisions, calling for a 10 per cent withholding tax on most interest and dividend payments, was considered just about a political impossibility as recently as a year ago. Every time the idea was raised, it immediately touched off a storm of protest.

## Police probe slaying of Yavne man, 26

YAVNE. — A special squad has been set up to investigate the fatal shooting Friday night of Maksim Lahyani, 26, who collapsed outside his apartment here as his mother and sister watched, police said.

Lahyani was pronounced dead 10 minutes after he arrived at

Rehovot's Kaplan Hospital, coastal police spokesman Pakad Haim Sobelman said yesterday.

Sobelman said the shooting occurred after Lahyani left his mother's apartment and entered his apartment building across the street.

## One ad reaches everyone in the country!

THE JERUSALEM POST

Through the Jerusalem Post to all the English readers and the tourists.

הארץ

Through Ha'aretz in the morning with the first cup of coffee and the crowing of the rooster.

מעריב

Through Ma'ariv in the afternoon to thousands of readers in the country.

העיר

Through Ha'ir to the Dan Region (Ha'ir is distributed free and reaches all newspaper readers in and around Tel Aviv).

כל העיר

Through Kol Ha'ir to Jerusalemites (Kol Ha'ir is distributed free and reaches all Jerusalem newspaper readers).

המחשב

Through Haluach Hehadash's computer to all telephone subscribers in Israel.

Just pay for one ad and you've reached everyone in the country.

You can order your advertisement via:

- All the advertising agencies.
- The Dachaf network.
- Ma'ariv branch office: 33 Rothschild Bld., Tel Aviv (next to Taxi Keshet)
- Haluach Hehadash's Office: 1 Hanegev, Tel Aviv, P.O.B. 28233
- Directly by phone: 611001, 439380
- After 7.00 p.m. and during the night: 239952

**Haluach Hehadash**  
will continue to bring you surprises week after week



**Haluach Hehadash**

CLASSIFIED ADVERTISEMENTS



Ministry of Education and Culture  
**Israel Prizes 5743**

To mark the 35th anniversary of the founding of the State, Israel Prizes will be awarded in the following fields:

- \* Engineering and technology, particularly in a security application
- \* Special contribution to society and to the country as a whole — Hebrew law and its advancement in Israel
- \* Hebrew songs
- \* Hebrew fiction
- \* General history

The prizes will be awarded to outstanding citizens, generally in recognition of egregious life work, in special instances, for great works and achievements, new, original and of surpassing importance.

To be eligible, candidates must be Israeli citizens, permanent Israeli residents, who have not previously received an Israel Prize in the area in which they are being nominated, and have not received an Israel prize since 5735. Citizens may nominate only one candidate.

Nominations should be in 5 copies, and should give/be accompanied by (a) curriculum vitae (b) reasons for the nomination — without a signature (c) works, research reports, documents, or photographs thereof — without recommendations, etc., and without the names of recommenders (d) 2 photographs, address, I.D. number of candidate (e) name and address of person making nomination — on a separate sheet of paper. These will not be given to the judges' panel.

This material (which will not be returned) must be submitted by August 15, 1981, to the Supervisor for Israel Prizes, Ministry of Education and Culture, 15 Rehov Karen Hayesod, 91 911 Jerusalem.

Dr. Moshe Gliboe  
Supervisor for Israel Prizes

MINISTRY OF TOURISM CENTRAL INFORMATION OFFICE

Tourists are cordially invited to  
**ASK YOUR QUESTIONS**  
on  
**OPERATION "PEACE FOR GALILEE"**

Guest speakers will answer questions

Monday, Aug. 2 8.30 p.m. Yad Leyad Youth Hostel, ACHZIV (in English). Lecturer: Ariel Kari Arad Hotel, ARAD (in German). City Hotel, TEL AVIV (in English)

Monday Aug. 2 8.30 p.m. Nof Hotel, HAIFA (in English)

Tuesday Aug. 3 8.30 p.m. Moriah Hotel, JERUSALEM (in English). Guest speaker: Mr. Dan Meridor, Secretary to the Government

Wednesday Aug. 4 8.30 p.m. Lawrence Hotel, EAST JERUSALEM (in French). Lecturer: Mr. Gery Padon

Thursday Aug. 5 8.30 p.m.

All welcome Admission free

Special offers at **DANISH** in Ramat Gan, Haifa and Jerusalem

## General Sale

Up to 50% off — only 4 days — today, Aug. 1-Aug. 4

Only once a year does Danish offer the public the opportunity to buy the best from Italy, Scandinavia and Danish industries Israel at great savings. In our air-conditioned halls, you will find our complete sales and design staff — 32 people devoted to ensuring that you make advantageous, money-saving purchases, to creating a pleasant atmosphere, and to providing the attentive service for which Danish is known.

The special offers include: lounge suites, dining room suites, bedroom and children's rooms suites, furniture for the kitchen, buffets, bookcases, T.V. armchairs, and a wide selection of "Danish Plus" housewares.

During the sale, **DANISH** will absorb all price rises resulting from the latest economic measures.



## 44 children, 9 adults die in French crash

CHALON-SUR-SAONE, France. — Two buses carrying young summer campers and four cars turned into a metal inferno when they collided early yesterday on a southbound highway jammed with vacationers, killing 44 children aged six to 15 and nine adults in the worst traffic accident in French history.

The accident occurred about 1:30 a.m., 33 kilometres south of Beaune. Two cars, trying to avoid a minor collision between a German tourist bus and one of the two French buses with young children on board, crashed as they simultaneously moved into the middle lane from opposite directions.

The second bus filled with campers bulldozed into the two cars blocking the highway, and the three vehicles immediately became engulfed in a blazing fire. Seconds later, five other cars rammed into the metal inferno, but only two of them were consumed by the flames.

Only one of the charred bodies removed by the police from the

smouldering debris was recognizable. Of the nine adults killed, four were on board the second bus — the driver, his assistant and two supervisors. Five of the victims came from the two cars which first collided. The German bus escaped undamaged from the accident.

Parents of the 107 young children met in front of city hall in Cery-en-Valois, north of Paris, after the accident to await the announcement of those killed.

The government has provided a military plane to fly the parents, some of whom lost as many as four or five children, to the site of the accident.

Police said the accident occurred at the notorious "Black Point," one of the most dangerous stretches on the Sun Highway from Paris to Marseille, where three motorways dangerously converge into two. The stretch of the highway, outside Beaune in the Burgundy wine region, was particularly dangerous at the time of the accident, slick

from rain and overcrowded with fast-driving vacationers impatient to get to their southern holiday destinations.

One witness said the two cars which caused the tragic pile-up were driving at 120 to 130 km. per hour. Another said that the two buses were apparently racing each other and flashing their lights.

The children in the first bus managed to save themselves by exiting out the front door, but the front door of the other bus was blocked, and in their scramble to the back door, only 14 of the children and one adult supervisor made it to safety.

Responding to an outraged public, Transportation Minister Charles Fiterman promised the government would do everything within its power "to establish the circumstances of this horrible accident." He added that it would also speed up the implementation of new traffic rules, presently being ex-

amined by a ministerial committee, to regulate the congested highways.

The crash took place on what France calls "Black Saturday," referring to the treacherous driving conditions when August vacationers swarm the highways for their holiday trips to the south. Over 10 million persons will take to the roads this week.

During the same week last year, one car accident occurred every two minutes, leaving 236 dead and 3,893 injured.

In India yesterday, 33 persons were killed and 27 injured, many seriously, when an intercity bus hurtled down a steep mountain gorge in northern Himachal Pradesh state. Among the dead were five children and the conductor of the Punjab Roadways bus.

And in Pozo Rica, Mexico, 12 passengers were killed and nine injured when a bus plunged down a 27m. embankment on Friday. (UPI, AP)

## Solidarity leaders call Aug. 31 demonstration

WARSAW (UPI). — Underground Solidarity union leaders have rejected the recent relaxations of martial law as meaningless gestures and have called for mass demonstrations August 31 to mark the second anniversary of Solidarity's birth.

They also called for the establishment of a powerful resistance movement strong enough to act as an opposition force and influence Poland's domestic and international policy.

"During the August 16-31 period, the presence of our union (should) be exceptionally visible," said an appeal by five fugitive union leaders

acting as a national underground coordinating committee. The appeal was dated July 28, and made available to reporters yesterday.

"We appeal for the strengthening of poster and leaflet actions," it said. "We call on union cells to organize on August 31 peaceful demonstrations under the slogan of restoration of Solidarity union operation, freeing of all internees, arrested and sentenced people, and reaching of national agreement."

The appeal was part of a group of statements representing the first underground response to military chief Gen. Wojciech Jaruzelski's

package of relaxations — including release or temporary leave for 1,200 political internees.

The underground statement listed five areas in which they said the military rulers failed to respond to society. First, martial law was not lifted, "but as was announced, an indefinite state of emergency will be maintained in the country."

Second, not all the internees were released, and there was no amnesty for the "more than 2,000" arrested or sentenced martial law offenders.

Third, no conditions on reactivating Solidarity were announced. Fourth, no rules for national

agreement were proposed.

Fifth, no concrete plans for implementing economic reform were presented.

In an apparent confirmation that Solidarity supporters planned to upgrade their propaganda activities, witnesses reported incidents yesterday morning and on Friday in which handbills urging "Free Lech Walesa" appeared pasted up on shop windows near Warsaw's central train station.

Police in both cases appeared on the scene and ripped the handbills down.

## Iraq claims five Iranian attacks halted in two weeks

NICOSIA. — Iraq yesterday claimed that over 27,000 Iranians had been killed since "Operation Ramadan" was launched on the oil port of Basra two weeks ago by Ayatollah Ruhollah Khomeini's Revolutionary Guards, and that it had pushed the remainder of Khomeini's troops back across the border after five offensives.

The Kuwaiti news agency also reported that the 43-nation organization of Islamic states conference will launch a new Islamic good-will mission within two weeks to negotiate a settlement in the 23-month-old gulf war.

An Iraqi military spokesman, quoted by the Iraqi news agency

yesterday, said the Iranians had lost four fighter planes, one helicopter, 297 tanks and 261 vehicles in its offensives on Basra.

A Baghdad military communique Friday said Iranian corpses "still littered the desert" after Iraqi search parties sent to the battlefield counted 6,409 dead following the fifth attempted invasion. The communique mentioned no Iraqi casualties.

"Remnants (of Iran's forces) fled the battlefield after their offensive was contained by the Iraqi army," the communique added.

It said huge numbers of infantrymen, particularly Khomeini Guards infiltrated Iraq Wednesday

but were cut down "one part after another."

Iraq said Iran's invasion force drove 7 km deep into its territory across a 4 km perimeter. Then, "according to a tightened plan, Iraqi forces managed to contain the attack and then launch a counter-offensive aimed at destroying the enemy troops."

Iraq earlier had said it used similar pincer strikes to destroy four previous Iranian offensives.

Iraq also said the Iranians launched the attack from across the border and not from a stronghold they claim to have carved out of 150 square kilometres of Iraqi territory.

Teheran radio made no immediate comment on the Iraqi claims, that came some 48 hours after Iran launched the offensive Wednesday night.

But Iran's Majlis (parliament) Speaker Hojatollah Hashemi Rafsanjani Friday repeated his vow that Iran would not give up its aim of toppling Iraqi president Saddam Hussein.

In a prayer ceremony broadcast by Teheran Radio, Rafsanjani said Iranian troops would go to Baghdad if necessary to set up free elections for Iraqis. He warned that Iran would not let any anti-Islamic force run the country. (UPI, AP)

## Zimbabwe minister defies order to release detainees

HARARE, Zimbabwe (UPI). — Home Affairs Minister Herbert Ushewokunze yesterday openly challenged the country's judiciary by refusing to comply with a High Court order to free two white farmers.

A High Court judge on Friday ordered that brothers Noel and Alan York be released, saying their detention was illegal. The judge ordered Ushewokunze to produce the brothers in court yesterday, but they were not there when the hearing started.

Attorney-General Godfrey Chidzaisiki said he had been told by the minister to say that the whereabouts of the Yorks would not be revealed and that Ushewokunze would not agree to their release.

"The minister is taking this course of action in the interests of the preservation of the security of Zimbabwe," he said.

Meanwhile, police sources in Bulawayo said that they believed that army troops had encircled the gang of armed rebels who kidnapped six foreign tourists ten days ago in the dense bush of western Zimbabwe.

The deadline for the execution of the six captured hostages passed on Friday with no word from their rebel kidnappers.

The tourists were abducted 10 days ago on the main road from Victoria Falls to Bulawayo. Their kidnappers set Friday as the deadline for the release of anti-government political prisoners, threatening to kill their captives if the detainees were not released.

The government denied reports on Friday that the search team had found the bodies of three white males in the dense bush country of western Zimbabwe.

## 'Pravda' criticizes China's 'experiments with capitalism'

MOSCOW (AP). — *Pravda* criticized the resurgence of private enterprise in China in a commentary yesterday that revealed many details about Peking's experiments with capitalism.

Claiming that the "spirit of cash profit" is contaminating China, the Soviet Communist Party newspaper charged that "contraband, speculation and bribery" are being fostered in the rival communist nation by the introduction of private enterprise.

Nearly two million Chinese work in 1.5 million private enterprises in trade and service branches, and businesses employing up to 10 persons have burgeoned in the last 18 months, *Pravda* said. "In three years, the number of these enterprises has increased eightfold, and those working in them sevenfold. But an even larger number of such enterprises operate without official permission."

The commentary was the first Soviet report about extensive Chinese experiments in capitalism, and the unusual amount of factual information in the long article was striking to some western observers.

Farmers' markets are the only significant private enterprise tolerated in the Soviet Union.

*Pravda* reported that China's new private businesses deal in a wide variety of goods and services. "Some sell homemade fly swatters, others slippers. Private restaurants compete with the state canteens and cafeterias. Private workshops are opening for repairing radios, door locks and bicycles. A shrewd young person from southern China has established a company for procuring and exporting cicadas (crickets) to Hong Kong," it said.

The newspaper was particularly critical about China's decision to reorganize some agricultural tasks by reassigning jobs on a family basis. It also slammed efforts by peasants to divide up farmland and other attempts to revamp rural collectivization.

*Pravda* concluded that it is "too early to speak about the appearance in China of a classical private capitalist sector, but according to a Chinese proverb, 'even a thick rope starts to rot from one tiny thread.'"

## OAU summit crisis over Polisario issue

TRIPOLI, Libya (UPI). — African foreign ministers, deadlocked over the seating of the Polisario Guerrilla Front, met in an informal session yesterday to discuss reports from the Organization of African Unity's liberation committee.

The closed door unofficial meeting was called after efforts to resolve the Polisario issue bogged down Friday with no progress made towards resolving the Moroccan-led boycott of the OAU over the seating of the guerrilla group.

Yesterday's session was not recognized by the OAU as official.

The boycott by Morocco and at least 18 other mostly pro-western countries has blocked the formal opening of the council of ministers meeting for six consecutive days

and now threatens the cancellation of the OAU's heads of state summit set for August 5.

Col. Muammar Gaddafi is scheduled to take over the chairmanship of the 51-member organization at the summit.

The chairman of the ministers council, Archie Mogwe of Botswana, said the heads of state summit would be abandoned officially tomorrow or Tuesday if the OAU failed to persuade enough countries to convene.

DISPUTE. — Malta and Libya have submitted a dispute over oil-drilling operations in the Mediterranean Sea to the International Court of Justice, the UN announced on Friday.

## Panamanian president resigns

PANAMA CITY (UPI). — Panamanian President Aristides Royo resigned on Friday, citing a throat infection. Vice-President Ricardo de la Espriella was reportedly sworn in as the new president.

In a brief statement explaining his resignation, Royo said: "Recently I have had prescriptions from different doctors with respect to a throat infection. It strikes me as very difficult to continue because, even though country is more impor-

tant than health, it is difficult to govern when there are health problems."

After the announcement of the resignation, de la Espriella huddled with the high command of the National Guard, which has long been the power behind the throne in Panama, sources said.

Royo, 42, ended his term two years ahead of schedule. He became the youngest Panamanian president ever when elected in 1978.



A group of Lebanese women and children, including the Lebanese prime minister's wife, Mrs. Wajihah Wazzan (third from left, sitting) hold a sit-in protest at the American University of Beirut yesterday to protest against the siege of the capital. (UPI telephoto).

## LEBANESE SHIA

(Continued from Page One)

allied with the PLO and who had in the past viewed the oppressed Shias in the south as their natural constituency in the struggle against Christian capitalism in Lebanon.

The upshot was a growing series of armed clashes between Amal and the PLO and its allies — culminating in a bloody confrontation in Sidon earlier this year.

"You came just in time to prevent a major PLO-Amal bloodbath," the source said, noting that Amal had for some months anticipated and looked forward to a massive Israeli action against the PLO in South Lebanon.

He stressed that Amal took no part in opposing the Israeli invasion last month — effectively proving his point by taking me through Ghaziya, which unlike the PLO-controlled areas in its immediate vicinity, emerged completely unscathed in the fighting.

What is more, he indicated, Amal is now cooperating fully with the Israeli authorities — I met my informant at the offices of the IDF's civil aid administration in Sidon — and had either handed over or registered its weapons with them.

He is convinced beyond all doubt that such cooperation should be only a beginning. His own view is that Israel and the Shias can forge an alliance more durable than any with Haddad, whose support in South Lebanon, he claimed, is extremely limited, or even with Bashir Jemayel and his Lebanese Forces in the north, who, he said, are viewed with some suspicion in the south.

But he did not rule out the possibility, once the situation in Beirut settles, of an accommodation between Amal and Jemayel, provided that the latter is prepared to concede a fairer share of political and economic power to the Shias.

This, he indicated, might form the basis for a stable Lebanon that could arrive at a suitable understanding both with Syria and its security interests in the eastern Bek'a, and with Israel and its security interests in the south.

He dismissed the suggestion that the Shias' religious allegiance to Iran's Ayatollah Ruhollah Khomeini, one of Israel's most implacable foes, might militate against any long-term Shia-Israeli cooperation.

The identification with Khomeini, he claimed, goes little beyond sentiment and lip service — "we didn't receive a single weapon from Iran" — and he noted that the kind of religious fanaticism that has swept Iran is impossible in Lebanon, with its essentially pragmatic inhabitants. "We are Lebanese, not Iranians," he said with a laugh.

The source claimed that grassroots support for the idea of some sort of peaceful coexistence with Israel is growing among the Shias, especially since the invasion, which showed them they have nothing to fear from Israel.

He himself is an outspoken supporter of peace with Israel, and although he cautioned once again that he is not authorized to speak for Amal, he indicated that the idea is being seriously considered by the movement's leadership.

Perhaps symbolic of what he claimed is the new sympathy for Israel emerging among Lebanese Shias, he and other prominent businessmen in Ghaziya are establishing a scholarship fund to honour the memory of a local doctor killed accidentally by the IDF during last month's invasion.

The plan he said, is for the first recipient of the scholarship to study medicine at the Hebrew University in Jerusalem.

## U.S. will continue selling arms to Taiwan — Reagan

WASHINGTON (UPI). — President Ronald Reagan reassured a group of Republican lawmakers on Friday night that his administration intends to keep arms sales to Taiwan at present levels for the time being, administration officials said.

But a Capitol Hill source said that Peking was given "the tacit acknowledgement that the U.S. won't continue arms sales on an indefinite basis."

Congressional aides said Reagan disclosed that a joint statement is being drafted to be issued by both Peking and Washington affirming the Taiwan Relations Act. The joint

statement reportedly implies that there will be no long term arms supply but does not specifically state that arms will be cut off at any point.

The document, produced by the National Security Council, is said to be acceptable to Peking because it implies an end to the need to sell arms to Taiwan at some unspecified date.

But administration officials said that Reagan told the gathering of some 25 senators and congressmen there were "some things in the draft communique (joint statement) that I would not sign."

## Botha reassures whites on continued rule in S. Africa

BLOEMFONTEIN, South Africa (UPI). — Leaders of the ruling National Party reassured worried rank-and-file spokesmen yesterday that whites would continue to have the upper hand in a proposed new parliamentary system designed to share power with Asians and mixed-race coloureds.

Prime Minister Pieter Botha announced on Friday to a federal congress of the party that he intends to establish a single parliament for representatives of whites, Asians and coloureds, while blacks would remain outside the system. He also announced plans to create an executive presidency.

Botha's close cabinet ally, Constitutional Development Minister Chris Heunis, sought delegates' endorsement of the plan and told the congress that National Party ascendancy would prevail under the new system.

The proposed president would be chosen by an electoral college of 50 whites, 25 coloureds and 13 Asians, Heunis said, thereby "insuring the Nationalists' ultimate power. The party presently has an overwhelming majority in the whites-only

parliament.

Botha allayed delegates' fears that coloureds and Asians would join existing white opposition groupings by saying that "some whites are a greater danger to South Africa than 10,000 coloureds." He said the coloured poet S.W. Petersen "is closer to me than (white opposition Progressive Federal Party leader) Frederick van Zyl Slabbert."

The idea of sharing power was so odious to some that one of Botha's ministers, Andries Treurnicht, resigned in February and took another cabinet colleague and 16 Nationalist MPs into a new right-wing conservative party.

Since then, another MP has defected, and there have been clear indications of disaffection among National Party members.

But Botha's speech was received with warm, if not enthusiastic applause, and seemed certain to get a vote of approval when his proposals are debated.

The prime minister also proposed autonomy for black city councils linked to "tribal homelands" being established in parts of the country.

## Sri Lanka acts to quell 'local' riots

COLOMBO, Sri Lanka (AP). — The Sri Lanka government declared a state of emergency Friday to stop violence between the country's Sinhalese and Moslems that has left two dead and at least 65 in hospitals.

Outbursts, which began early in the week in the southern seaside town of Galle, 116 kilometres from Colombo, were attributed by the government to a personal dispute between a landlord and tenant.

Several cases of arson and attacks on houses have also occurred, and attempts have been made to stop buses and cars and to assault passengers.

A government statement broadcast over the national radio on Friday

announced the state of emergency, along with the imposition of a dusk-to-dawn curfew in the Galle municipal area and press censorship.

The statement said: "While the situation is now under control, there is still evidence of people attempting to make use of the situation to escalate local incidents of violence to other parts of the country to disrupt and create communal animosity and unrest."

Troops and police from Colombo and other areas were rushed to Galle on Thursday. Fire-fighting equipment from Colombo was also moved there to deal with the many cases of arson.

## Filmmakers charged in accident deaths

LOS ANGELES (AP). — Charges of exposing children to a hazardous situation and violating child labour laws were filed on Friday against Warner Bros. and three individuals for a recent movie helicopter crash that killed actor Vic Morrow and two children.

The charges came as attorneys reported that they are also studying a possible lawsuit in connection with the accident that occurred as crews filmed a Vietnam war battle scene for a movie remake of *The Twilight Zone*.

"This horror is a direct result of neglect on the part of those responsible for the protection of children," state labour commissioner Patrick

Henning said. "The obscene tragedy... would never have occurred if the child labour laws of the state had been followed."

Henning also could have asked the district attorney to seek criminal charges, which are limited by law to \$250 or six months in jail per violation.

Morrow, 33, and the children, Renee Shinn Chen, 6, and My-Ca Dinh Le, 7, were killed when the helicopter spun out of control in a barrage of fireballs and struck them on the ground.

## Queen's visitor may have been a cousin

LONDON (AP). — When Michael Fagan slipped past Buckingham Palace security and into Queen Elizabeth II's bedroom three weeks ago, he might have been paying a family visit.

The *Times* diary column reported on Friday that genealogists had discovered among the monarch's ancestors one Patrick Fagan of County Kerry, Ireland, her great-great-great-grandfather.

It said, however, that there was no proof the palace intruder — who scaled a fence, climbed up a drainpipe, entered the queen's bedchamber and struck up a conversation with the monarch on July 9 before being led away — was also related to the 17th-century Fagan.

**ANCIENT MAPS CALENDAR**

16-month art calendar (September, 1982 through December, 1983) features six full-color ancient maps of the Holy Land, four of which are gold-embossed. Each is a fine work of art. Dates appear in Hebrew, English and German. Calendar is packed in a crush-proof box for mailing.

**SPECIAL to readers of THE JERUSALEM POST** IS 330 inc. VAT packing and postage included

The Ancient Maps of the Holy Land Calendar is published by Terre Sancta Arts Ltd., P.O.B. 10008, 61100 Tel Aviv. Distributed by Lennie Kahn, 5 Nahlat Binyamin, Tel Aviv, Tel. 03-623693. It is on sale at souvenir and bookshops throughout Israel, from offices of The Jerusalem Post in Jerusalem, Tel Aviv and Haifa. To order, fill out the coupon below, and mail it with your payment.

To: The Jerusalem Post, P.O.B. 81, 91000 Jerusalem  
Please send me the Ancient Maps of the Holy Land Calendar, 1983. My cheque for IS 330 is enclosed.

Name.....  
Address.....  
Town..... Postal code.....

Ancient Maps of the Holy Land Calendar 1983

**ANCIENT MAPS CALENDAR**

16-month art calendar (September, 1982 through December, 1983) features six full-color ancient maps of the Holy Land, four of which are gold-embossed. Each is a fine work of art. Dates appear in Hebrew, English and German. Calendar is packed in a crush-proof box for mailing.

**SPECIAL to readers of THE JERUSALEM POST** IS 330 inc. VAT packing and postage included

The Ancient Maps of the Holy Land Calendar is published by Terre Sancta Arts Ltd., P.O.B. 10008, 61100 Tel Aviv. Distributed by Lennie Kahn, 5 Nahlat Binyamin, Tel Aviv, Tel. 03-623693. It is on sale at souvenir and bookshops throughout Israel, from offices of The Jerusalem Post in Jerusalem, Tel Aviv and Haifa. To order, fill out the coupon below, and mail it with your payment.

To: The Jerusalem Post, P.O.B. 81, 91000 Jerusalem  
Please send me the Ancient Maps of the Holy Land Calendar, 1983. My cheque for IS 330 is enclosed.

Name.....  
Address.....  
Town..... Postal code.....

**The Nineteenth International Symposium on Combustion**

will take place at Technion City, Haifa, between August 9 and 13, 1982.

Opening session, Monday, Sept. 9, at 9 a.m., in the Churchill Auditorium on the Technion Campus.

Professor Frederick Kaufman will lecture on "Chemical Kinetics and Combustion."

On each day of the conference, a 4-lecture session will be held in parallel. Among the subjects:

- chemical reactions in combustion
- coal combustion
- pollution problems caused by combustion
- fire propagation and prevention
- detonation and propulsion
- internal combustion engines

For a detailed programme and registration forms, contact the Congress Organizing Committee: Tel. 04-292184, 04-292707.



THE ISRAELI officer went to Mohammed Ali's bed and tickled the Syrian lieutenant's toe. "Do you feel anything?" he asked.

Ali, balding and unshaven, in a white hospital gown, nodded. "He'll walk," the doctor said, "but he may have difficulty bending his knee."

LT. Ali and Capt. Faiz Sa'id Rada are recuperating in a government hospital from wounds suffered in the Bekaa Valley in Lebanon. The Jerusalem Post requested permission to interview wounded Syrian soldiers, and the IDF selected these two.

Accompanied by an IDF escorting officer, I arrived at a hospital "somewhere in Israel."

Armed military policemen, apparently reservists if one is to judge by their age, opened a gate left of the main entrance and let me in. At a makeshift office, I was told that I was free to ask questions.

The Syrians insisted on speaking Arabic, although one of them understood English, so an MP lieutenant joined us to translate.

The ward was surrounded by a high barbed-wire concertina, leaving a wide passage to the door. Barbed wire also covered the windows.

RADA AND ALI shared an airy room with two other officers. A white curtain with a flowered blue stripe covered the window. The beds were standard hospital issue, with clean sheets, and the officers had several pillows. But there were no TV sets, no radios and no reading material except for the *Koran* and the *Thaura* — an Arabic translation of the Bible. Rada and Ali did not know the name of the hospital in which they were patients.

Rada, 32, and Ali, 29, appeared to be much older. Rada sat up, rested his amputated leg on a pillow and smiled at the visitors.

He had believed Israelis to be "beasts," he said candidly. He was raised in Homs, and one of his early childhood memories was of Palestinian refugees coming to his town. Some children in his own neighborhood were Palestinian orphans. They said the Israelis had killed their parents and driven them from their land, so "of course" he hated the Israelis, he said.

Rada was an outstanding pupil in Homs and wanted to study engineering. However, he is the tenth child, and his parents could not finance such studies. He joined the army which promised it would

send successful pupils to study engineering in Damascus.

The Yom Kippur War caught him in the second year of his studies. That war was "great" as far as the Arabs were concerned, because both sides were evenly matched. "We were in high spirits," he recalled.

But after the fighting, the Syrian army decided it needed no more engineers, and sent Rada to an officers course in the signal corps. In time he was promoted to captain — "that's *seren* in Hebrew," he volunteered. He became communications officer of an armoured troop-carrier battalion.

THE UNIT entered Lebanon early last month and deployed near Rashaya el Masna'a in the Bekaa. Several days later Israeli artillery began pounding the area. He got out of his BMP armoured troop-carrier and crawled under the engine to wait out the attack.

He lay there smoking cigarettes. Tanks churned by, and he saw the IDF. "They passed 10 metres from me and continued towards an elevated area," he recalled.

Rada believed he was saved. "If the Israeli tanks passed near me,

## Talking with the enemy

JOSHUA BRILLIANT meets with two Syrian officers captured in Lebanon.

surely they would not bomb the area any longer," he reasoned.

It was 8.30 a.m. and Rada decided to hide until dusk and then try to make his way back across the lines. But a few minutes later a shell hit his BMP, the carrier caught fire and he sprang out of his hiding place with a singed face and arms. A burst from a machinegun shattered his right leg and another bullet pierced the flesh of the left thigh.

He bled profusely and tried to crawl to a higher place to hide. He said he was thinking of how to amputate his dangling leg. It seemed to him as if three hours had passed when five or six IDF soldiers surrounded him, took his pistol and documents, put him on a stretcher and carried him away.

Rada fainted, woke up briefly on an X-ray table and lost consciousness again.

The doctors amputated his leg just under the knee.

During the interview the doctor walked in. "How is the leg?" he asked.

"Quoyes" (O.K.), Rada answered politely. "Will you give me an artificial leg?" he asked tensely.

"Yes," the doctor answered. "But not yet. As soon as the wound

is ready for it."

Rada smiled faintly. His expression indicated a mixture of resignation and appreciation for his captors' treatment of him.

Politically, he said, he still considered Israel an enemy for usurping Arab lands but personally he no longer thought of Israelis as "beasts." The treatment at the hospital had changed his attitude. "It's the same treatment your prisoners get in Syria," he claimed.

The escorting officer sarcastically muttered "sure thing," perhaps thinking of the tortures IDF prisoners had suffered in Syria during and after the Yom Kippur War.

LT. Ali, the second officer interviewed, appeared somewhat more reserved. He said his unit was in Syria when the IDF invaded Lebanon on Sunday, June 6, and his BMP armoured troop-carriers reached Maruha in the Bekaa on Wednesday.

The company was assigned to defend the area and took up positions on a slope. The following evening Israeli tanks entered the area and more arrived in the morning. "We tried to stop them," he said.

However, Israeli planes bombed and strafed his unit and tanks ad-

vanced until they were 200 to 300 metres away. Ali said his unit was dug in, and although he had forgotten his pistol in the BMP, "my company fought to the last bullet." He was wounded in his knee and thighs.

Israeli soldiers got out of their tanks, dressed his wounds and carried him to an evacuation centre. He was then taken by helicopter to a hospital where he underwent two operations on his knee and other treatment for shrapnel wounds in his thighs.

He said he believes his military career is over.

In the village of Jableh, south of Latakia where he was born, he dreamed of becoming a pilot and an army officer. "The army's job is to defend the nation. This was one of my aspirations," he explained. But he does not know what he will do as a civilian, since he has no profession.

He is married but has no children. Rada has three children.

Like Rada, Ali said he had changed his mind about individual Israelis. "They're good people," he said. "They treated me nicely. But they're still enemies who have seized Arab land."

WHEN a schoolteacher is absent, classes are usually covered by a substitute. Dr. Yehuda Perach, (Likud-Liberal), who was the Education Ministry's central district inspector until his election to the Knesset last year, is dissatisfied with this arrangement.

He thinks it encourages absenteeism. If teachers knew that their classes would be taught by other teachers, who would have to give up their free period, or by combining classes, they would think twice before calling in sick. Or of staying home because their child or aunt or grandmother is ill.

"The present system legitimizes staying home for marginal reasons," says Perach, who is deputy chairman of the Liberal Party's executive and the Likud's candidate for mayor of Netanya.

A doctor's note is not such a difficult thing to obtain, he maintains, and teachers may absent themselves a certain number of days for illness without any such certificate. Many teachers exploit this, according to Perach.

(Asked by *The Post*, the Education Ministry spokesman said that teachers can take only two separate days a year of sick leave without a doctor's certificate.)

Substitutes are unheard of in other professions, Perach said in the recent Knesset debate on the Education Ministry's activities, and he elaborated on his views in an interview the next day. Educationally, they are of doubtful value. Financially, they cost millions that could be much better spent — such as in restoring the cuts in physical education.

"Of course," he says, "if the regular teacher is going to be away for a week or more, that is a different story. But not for those one- and two-day absences for a runny nose," which principals complained to him about when he was district inspector.

## When teacher is away

By ARYEH RUBINSTEIN  
Jerusalem Post Reporter

PERACH, who has just been elected chairman of the committee on state control's education subcommittee, also has some unorthodox ideas on other subjects.

With almost everybody deploring cuts in the education budget, Perach declares that these cuts are a blessing in disguise.

He explains: "When a principal is forced to reduce the number of hours devoted to various subjects, it forces him to grapple with the situation, to try to improve the quality of what is taught in each hour that remains. The effectiveness of education is more a matter of quality than of quantity."

"And it's not just the principals," Perach says. "If a nature teacher has to squeeze into two hours what was formerly taught in three, or a Bible teacher now has four hours instead of five, it may make them consider how to improve the nature of the course — instead of more and more chapters of the *Tanach*, perhaps a more analytic approach to the fewer chapters taught."

Perach praises Education Minister Ze'evulun Hammer for having given school principals more autonomy than they enjoyed previously, but he would like this to be carried further.



MK Yehuda Perach. (Israel Sun.)

He is a great believer in the originality and the healthy pedagogical instincts of the teachers and in their ability to handle new situations. Encouraging them to develop their initiative can only pay dividends, he says.

Perach has his reservations about much that passes for *hishulim* (advanced study). With such a wealth of university courses available (he himself was a senior lecturer in education at Tel Aviv University), why does the ministry have to organize lectures at rest and recreation centres?

It would be much more effective, he thinks, if every school became a pedagogical laboratory, with different teams working to improve the teaching of different subjects.

"I'm for pluralism in the school system," Perach says. He criticizes the ministry for devoting the bulk of its resources and its thinking to the junior-high school (*hativat habneytim*), while neglecting the traditional eight-year elementary school.

HAS THE junior high school, then, failed in its principal object, integration?

His answer is moderate: "It has not yet been proved that the junior high is more capable of achieving this. So I'm for keeping eight-year schools (alongside junior high schools) until it is proved."

What has happened, however, is that many principals of eight-year schools have been ordered to relinquish their best teachers for junior highs. And in Netanya, the eight-year schools are bursting at the seams, because for years they have been denied the right to expand on the grounds that they were going to be phased out anyway.

In some cases, Perach asserts, the junior-high school has exacerbated the problem it was designed to solve. When you have a school with close to 2,000 pupils, the pupils tend to become anonymous.

"And remember, the way it usually works is not that the Dizengoff children go to a school in the slums, but the other way round. This often generates frustration and alienation, the feeling that 'I'm nothing.'"

No, he is not alone in his scepticism about the junior-high, but — the director general of the ministry, Eliezer Shmueli, has "a bug" about it, Perach says. He is convinced that the junior high is certainly not the solution to integration, "and I can bring dozens of school principals who agree with me."

He repeats that he is not against the junior high. He is for variety and pluralism.

## RIGHT TO A FAIR HEARING

LAW REPORT / Asher Felix Landau

IN THE Supreme Court sitting as the High Court of Justice before Justice Moshe Baisky, Justice Shlomo Levin and Judge (Acting Justice) Shoshana Natanyahu. Petitioners: Ruth Malach and others. Respondents: District Town Planning Commission (Jerusalem area) and its chairman, Raphael Levy (H.C. 701/81).

THE MUNICIPAL planning commission of Jerusalem submitted to the district commission an outline plan for the extension of the sports stadium in Katamon. The plan was considered by the district commission under the chairmanship of respondent, Raphael Levy, who presides over it by virtue of his office as district commissioner. It was decided to make the plan available for inspection and for the lodging of objections.

Prior to the consideration of the approximately 1,200 objections that were lodged, Raphael Levy made it clear, both by word and by deed, that he fully supported the proposed plan.

The petitioners, a group of objectors to the plan, moved the court for an order, disqualifying the respondent from presiding over or participating in the district commission's deliberations on the plan on the ground that he had made it clear that he no longer had an open mind and was therefore unable to consider the matter fairly. They also pointed out that he had both a deliberative vote as a member of the commission and a casting vote, so that in the event that votes were split equally, his could decide the issue against them.

Justice Baisky reviewed some of the acts attributed to the respondent, namely, that he had participated in the deliberations of the local commission although the minister of the interior was represented there by someone else; that he had discussed the matter unofficially with the mayor and other members of the local commission; that despite the protests of the petitioners and others, he had, with the help of municipal officials, summoned all 1,200 objectors to one meeting. At that meeting, although only 200 objectors to the plan appeared, the hall was too small, and there were disturbances.

It was also alleged that the respondent had refused to divide the objectors into groups and to allow time to hear each group, and that many objectors had left without being heard.

The petitioners also alleged that the respondent had given a newspaper interview in which he supported the plan and criticized the objectors, and that the day before the objections were to be heard, he had requested the head of the town planning division in the Ministry of the Interior to remove the ministry's objection to the plan, and, having failed to persuade him, did secure his agreement not to send a representative to the meeting, saying he would read to the meeting the ministry's letter of objection.

ADVOCATE Naomi Weil, counsel for the petitioners, argued that the district commission, in dealing with objections, was fulfilling a quasi-judicial function. It was required, therefore, to observe the rules of natural justice — to hear the parties, to be free of prejudice and a pre-conceived opinion, and to refrain from exerting pressure or influence.

There was no doubt, therefore, that the respondent should be barred from acting, since he had obviously made up his mind and was no longer open to persuasion.

Advocate Renato Yarak, acting director of the High Court division of the state attorney's office, who represented the respondents, argued that the commission was a statutory body fulfilling specific functions under the Town Planning Law. As such, the general principles of natural justice did not apply, and the only grounds upon which a member of the commission could be disqualified were those laid down in that law, such as his receiving a personal benefit from a particular plan which, in the present case, had certainly not been suggested.

Justice Baisky reviewed legal precedents dealing with the distinction between quasi-judicial and administrative authorities and concluded that there was no need in the

present case to fit the district commission into any specific category.

It was clear, he said, that the respondents supported the plan since they had agreed to its being made available for inspection. It was absurd, therefore, "to expect the commission to be totally impartial between itself and the objectors; it is naturally likely to be biased in favour of the proposal that it has initiated."

On the other hand, Justice Baisky continued, he could not accept the far-reaching argument of counsel for the respondents that a member of the commission could be disqualified only on the narrow grounds specified in the Town Planning Law. The true position is that every public authority must act fairly, and with a mind open to persuasion, after giving everyone a fair hearing and following a fair procedure.

JUSTICE BAIISKY found no fault in the respondent's having participated in the deliberations of the local commission, nor in his having discussed the plan with the mayor. He was also prepared to regard the invitation of all the objectors to one meeting as a possible error of judgment on the respondent's part.

On the other hand, his refusal to divide the objectors into groups resulted in their being deprived of the basic and elementary right to be heard, and indicated not only that he had already formed his opinion, but that he had also firmly decided to regard the objections as of no importance.

The same inference was to be drawn from the newspaper interview given by the respondent, while the only explanation of his approach to the Ministry of the Interior was intervention on his part to remove an obstacle to the confirmation of the plan before the objections were heard.

All the circumstances and the actions of the respondent, Justice Baisky held, lead to the conclusion that he had finally made up his mind, and it was therefore right to assume that he was no longer open

to persuasion by the many objections lodged. Therefore he was of the opinion that the court should give the order sought.

Justice Levin, after dealing with the distinction between the administrative and quasi-judicial functions of a statutory authority, held that whatever category was appropriate for some or other of the commission's duties, it was clear from a review of the relevant regulations that in dealing with the hearing of objections, the commission was fulfilling a quasi-judicial function. In any event, however, whether the authority in question was administrative, judicial, or quasi-judicial, it was required to act fairly.

He stressed that the court was dealing in the present case with the chairman of the commission, who conducts and takes an active part in the proceedings, fulfills a special function, and exercises both a deliberative and a casting vote. In two respects, Justice Levin held, the respondent's conduct had been improper.

His action in approaching the Ministry of the Interior prior to the hearing of the objections was irregular both from the substantive and procedural aspects; it showed that he had already formed a final opinion, and had tried to stifle objections before they were heard.

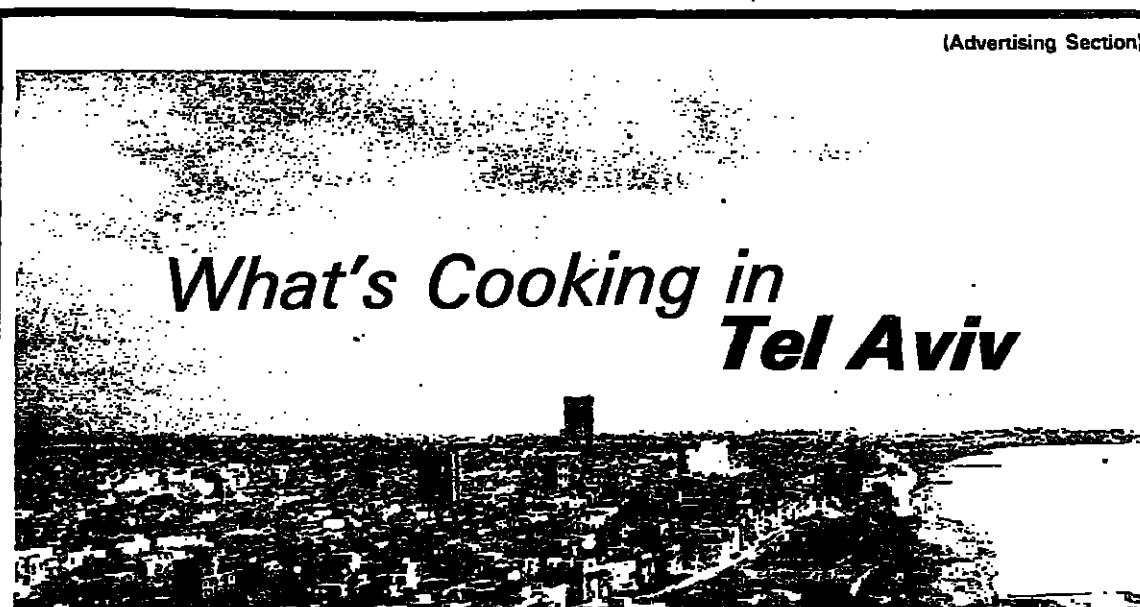
Secondly, in the newspaper interview referred to, which was given after the hearing of the objections had begun but before its completion, the respondent had made it clear that his mind was finally made up, and that nothing would change it.

In fulfilling his quasi-judicial duty as chairman of the commission, the respondent was obliged not only to conduct the proceedings in a correct and objective manner, but also to refrain from public utterances that lead to the conclusion that he no longer has an open mind. He could not continue, therefore, in the consideration of the plan in question.

Justice Natanyahu concurred in the conclusion of her colleagues.

The petition was allowed, and the respondents ordered to pay the petitioners' costs of IS10,000.

Judgment was given on June 30, 1982.



CLIMB THE WINDING MARBLE STAIRCASE...

To the beautiful SILVER PLATTER restaurant where this intimately lit room embraces you with elegance and charm. The warm decor of leather and wood creates an ambience of a treat to come. Whether you sit at a small table or at the Japanese sizzly grill counters, your personal chef ceremoniously prepares your 5 course meal as you look on. Throughout the meal Alycia Dor moves between the tables serenading you with South American songs. A fixed price of \$30 per person includes unlimited wine and guarantees you a most pleasant evening. For reservations call 03-291291 KOSHER

THE CARLIN PENTA

THE FIRST AMERICAN & INTERNATIONAL KITCHEN

You don't need a passport to find a true international cuisine. Located in the heart of Dizengoff, within easy walking distance of major hotels in Tel Aviv. The remarkable thing about the DRUGSTORE is the food itself. It is difficult to choose between the numerous festive dishes — Viennese schnitzel, cannelloni, ravioli, spaghetti, or American chicken in the basket; or seasoned steak or French Quiche Lorraine, and sea food. So first start out by helping yourself to the salad bar (which is on the house). For dessert, your choice of fruit salad, cheese blintzes, apple pie with ice cream and chocolate cake. Whether you're a visitor or resident of Tel Aviv, whether you come for lunch or dinner, you'll find a most rewarding dining experience. Open from 12 noon till 2 a.m.

206 DIZENGOFF ST. 03-234304.

WHAT'S COOKING IN TEL AVIV is a weekly feature serving residents of and visitors to Tel Aviv. To advertise in this column please contact Shulie Gugenheim at the Jerusalem Post. Tel. 03-294222.

THE 117 RESTAURANT

Tucked away on Herzl St. is this charming restaurant with scintillating violins and accompanying pianist for your dining pleasure. The elegant continental meal is enhanced by the candlelight atmosphere. Since they are open late, it's a great place for an intimate rendezvous. STRICTLY KOSHER LAMEHADRI. Lunch from 11.30 to 3.00 p.m. Dinner from 7 p.m. to the wee hours. 117 Herzl St. 03-839451 for reservations.

THE CHINESE RESTAURANT

From the decor of the interior to the presentation of an excellent meal. THE CHINESE

Restaurant is something special. The staff are of Thai origin and the chef, former chef of the king of Thailand, is an expert in the preparation of genuine Thai dishes. A huge range of meat and seafood dishes are yours to select. Many well known Israeli personalities are among the regular clientele. This restaurant is a must for a visit. And you can order your take-home by telephone at a 10% discount, delivery free. All credit cards honoured. Open from 1 p.m.-4 p.m. and 7 p.m.-midnight. Tel. 448405 326 DIZENGOFF ST.

1982

CHOCOLATERIE L'epa PATISSERIE Savanaise

LA JAVANAISE is enjoying great popularity with its genuine French Baguette bread, rolls and croissants. So much so, that you can now buy them in your local supermarket. Look for them with their red, white and blue label. CERTIFIED KOSHER, and freshly baked, daily. Meanwhile, for the best of Paris... come to their coffee shop for the most delectable French pastry and homemade chocolates, all strictly KOSHER. 74 Ibn Gabirol, Tel Aviv 255447 or Maskit St., Harziya Pithah.

THE PLAZA TEL AVIV

Lunch at the coffee shop of the PLAZA TEL AVIV has become a daily event, (except Saturday's) for many people in the Tel Aviv area. An elaborate buffet consisting mainly of a huge assortment of salads, borscht and fruit soup is delightfully spread out... priced at a low \$4.50 plus VAT best of all, the price includes spending the afternoon at their pool. Come for a "LUNCH & SWIM" at the PLAZA TEL AVIV. 155 Hayarkon, Tel. 299555 KOSHER

Z.O.A. HOUSE RESTAURANT

For lunch in a clean most modern self service meat restaurant, come to the famous Z.O.A. House Restaurant. There is a choice of at least 4 kinds of meat for your main dish; a variety of tasteful salads, and sumptuous desserts. The restaurant boasts catering facilities for weddings, Bar Mitzvas and even private business lunches as well as private family parties catered at home. STRICTLY KOSHER; Open from 10 a.m. to 5 p.m., Z.O.A. House, 1 Daniel Frisch Street, Tel. 259341.

MASH

THE newest Anglo-Saxon hangout in north Tel Aviv. Starting at 10 a.m. for breakfast (8 a.m. Sat. and Sun.) through 12 midnight, all kinds of American food is served. How would you like a peanut butter and jelly sandwich? Come in for lunch, and dinner too. The daily specials vary and are offered in addition to their regular hamburgers, steaks, spare ribs and roast beef. HAPPY HOUR every Tuesday and Friday from 5 to 7 p.m., with a 25% discount and constant music. At the bar, just name your drink and they've got it! M.A.S.H., 275 Dizengoff St., Tel. 451007

NOW MORE THAN EVER  
GIVE SOLDIERS  
"TREMPEM."



## Comment

## Return of a Nordic god

Bjorn Borg is back. The news that he is on the march will delight lovers of sport everywhere. It is to be hoped that the Men's International Professional Tennis Council (MIPTC) will not put any further impediments in his way.

After the damage was done, and after the man who performed the unique feat of winning Wimbledon five times was barred from participation in the tournament this year, the MIPTC passed an amendment to its rule that anyone not playing in at least 10 Grand Prix tournaments a year could not participate in any of the big four — the French, Wimbledon, the American and the Australian — without going successfully through the qualifying competition.

Wimbledon was marred not only by the absence of Borg. Ivan Lendl elected not to participate because he hates playing on grass. Guillermo Vilas and Cier refused to play because they hate the British as a result of the war in the Falklands. Eliot Teltscher absented himself because he hates British officials and British weather — in the result, his sneers at the weather proved to be justified, for it was atrocious throughout the tournament, and then suddenly turned into a glorious but late summer.

It is more than possible that, had all these stars and Borg shone in London, the final might nevertheless have been contested by Jimmy Connors and John McEnroe, but it does detract from Connors' great achievement that so many of the world's best were missing. The attendance at Wimbledon — perhaps because of the weather, or because of a transport strike, or because of the missing champions, or because of a combination of all these factors — was far below expectations.

Perhaps as a result of the disappointing attendance, the rule that had barred Borg was changed. It was decided that any man who had won the singles title at Wimbledon in the last three years could get a wild card straight through into the tournament without having to qualify.

When Borg announced that he was completely drained from playing the toughest tennis in the world for a decade, ever since his teens, and wanted to cut down his competitive tennis for some months but still wished to play in the major events, the MIPTC reacted with lofty and high-minded indignation. Even so illustrious a spokesman for the Council as Arthur Ashe, a thinker about tennis values and morals, a model of sportsmanship as well as a remarkable player, came out with a severe indictment of Borg.

The principle that Ashe and others cited was that there could not be a special rule for one man, however illustrious a champion he was, that laws have to be the same for all people. On a superficial consideration, this seems to be a very valid statement of a basic democratic principle. No one man should be above the law.

But deeper consideration of the rule that Borg challenged throws a different light on the argument. As we pointed out at the time in these columns, Borg was being punished, not for some offence against ethics or the sporting code, or for misbehaviour on or off the court, but for refusing to comply with an artificial rule worked out by the MIPTC for financial reasons to satisfy sponsors and television networks.

Borg is as inarticulate with his tongue as he is expressive with his racket: he never stated clearly why he believed that an exception could be made in his case, in the light of the stupendous contribution he had made to tennis by his skill and his conduct. He described himself as "an obstinate Swede," and then withdrew into exile. The gods of Vallhalla must have been delighted when Wimbledon discovered that tennis need not collapse if an exception to a rule were made for one of the greatest of all winners of the premier British title.

So far, so good. But the American Open is shortly to be staged at Flushing Meadows. Borg has never won the U.S. title: it is the one great prize that has eluded him. McEnroe has won it three times and is no doubt determined to retain it. A drive by Borg to win this laurel wreath from the American will capture the imagination of the sporting world.

Should he choose to make his come-back in the U.S. Open it is to be hoped that some formula will be found to enable the great Swede to play, and that we will not be denied the sight of the return of a Nordic god.

The sports pages are edited by Philip Gillon and Yaron Kenan.

## Sports

## Anti-Israel demonstrations are so far only minor

By JACK LEON  
Post Sports Reporter

TEL AVIV. — "The hostility which a number of Israeli sportsmen have encountered in Europe in the past few weeks was of a comparatively minor nature, though nevertheless worrying," Israeli Sports Federation Secretary-General Shmuel Lalkin told *The Jerusalem Post* last week.

Lalkin said that his sportsmen were suffering from the same harassment encountered by many Israelis in Europe, as a result of the war.

The ISF is the umbrella organization for 18 Olympic sports, and works in close liaison with the independent basketball federation and the football and tennis associations.

Lalkin noted that "as usual, neutral Sweden, where the PLO have some support, has been in the vanguard of the hostility to our sportsmen." There had also been one or two more incidents elsewhere in Scandinavia.

Both the Hapoel Kfar Sava and Hapoel Tel Aviv soccer teams had shown animosity in their European Interotto matches in the Swedish town of Norrköping. "The burning of the Israeli flag by PLO supporters in the game against Tel Aviv was one of the worst incidents experienced by our sportsmen in recent years."

In another incident, Israeli youngsters taking part in an international meet in Italy, had been abused by their Swedish opponents, who called them "murderers of children," and threatened to boycott the match against Israel.

"Traditional" anti-Israeli demonstrations at the current annual Stoke Mandeville Games for the Handicapped in England — involving teams from Jordan, Iraq and Kuwait — were of a different category, and should not be bracketed with the incidents on the European continent. In the latest incident, Kuwaiti fencers were expelled from the Games after one of them refused to take part in a scheduled contest against an Israeli opponent, Sassoon Aharoni.

"But these occasional incidents should be balanced against all the Israeli sports teams competing in Europe and elsewhere without anything amiss occurring," Lalkin said. "Some 25 teams had gone abroad according to schedule since the war in Lebanon started, and a similar number will do so in the remaining months of this year."

A junior handball squad was now taking part in an international meet in Hamburg, and teams had just returned home from competition in cycling and fencing in Italy and in yachting in England. Outside Europe, wrestlers were competing in the U.S. and swimmers were in Ecuador. More yachtsmen are going to Hungary later this month.

In tennis, the Israeli boys' under-16 team returned home a few days ago from six weeks of international play in Italy and France. "We had absolutely no problems throughout the trip and at every tournament were treated just like all the others," coach Itzhak Parmet told *The Post*.

Lalkin stressed that, though the current anti-Israel manifestations were unpleasant, there was never any question of Israeli sportsmen being in physical danger. "Security measures for our teams are in the hands of the authorities of the countries hosting the meets, together with Israel in some cases."

In the other direction, antagonism towards Israel had shown itself in the cancellation of the fifth annual summer visit here of the Greek women's track and field team, which was due this week for an international match against their Israeli counterparts. "The Greeks undoubtedly called off the trip for political reasons, and not technical ones as they claimed," Lalkin said.

"Having been forced out of Asian sporting competition by political considerations, in the guise of security precautions, we are not going to quit European competition voluntarily under any circumstances," Lalkin added.

"Our desire is that every one of the sports branches affiliated to the ISF should be accepted as a member of the European section of the sport concerned." So far, seven have succeeded in this aim.

Lalkin revealed that "Palestine (Gaza)" has now been accepted as a member of five international sporting federations — athletics, basketball, table tennis, weightlifting and wrestling. This made it eligible for affiliation to the International Olympic Committee at the 1984 IOC congress in Los Angeles, with acceptance there giving "Palestine" the chance to compete in the Seoul Olympic Games four years later. "Israel will of course fight this development tooth and nail," he concluded.

## 'Magical Magyar' now coaching in Egypt still recalled fondly in Budapest

BUDAPEST. (Reuter). — Hungarian soccer fans will tell you without hesitation that Ferenc Puskas, who led the "Magical Magyars" to the brink of World Cup triumph in 1954, is the greatest footballer in their country, Europe and probably the world has seen.

In Hungarian eyes, Brazilian ball-kick artist Pele, England's "Prince of Dribble," Stanley Matthews, West German "Kaiser" Franz Beckenbauer, Scottish "Wembley Wizard" Alex James and the rest all pale into insignificance compared to the legendary "Galloping Major."

Neither the passage of a quarter of a century, nor defection and exile have dimmed their appreciation of the dribbling skills, instinctive flair and cannonball shooting that made Puskas the outstanding player in an all-star team.

This was dramatically demonstrated when Puskas, now a portly 54, returned to Budapest last June to play in a veterans' game that served as a curtain-raiser for the Hungary-England World Cup qualifier.

A crowd of more than 55,000 in Budapest's Népstadion rose as one in a roaring emotional welcome as he trotted out to the field. Then they erupted with joy when he scored two goals with that still deadly left foot.

It was Puskas' first official trip to Hungary since he defected to the West in 1956 after the anti-Stalinist uprising in his homeland was crushed by Soviet tanks.

Then an army major, Puskas was playing abroad at the time with the army team Honved, and did not return home. He settled in Spain, joined Real Madrid, and together with Raymond Kopa and Alfredo Di Stefano, helped steer the Spaniards to an unrivalled series of European Cup successes.

He turned manager after his playing days ended, and is now in charge of an Egyptian club in Port Said, following appointments in the United States, Canada, Greece and Spain.

Now politically forgiven — his old shirt and boots are now on display as historical treasures at the Honved club.



Ferenc Puskas

But the players in the cherry-red shirts are not of the same calibre as the fabulous "Golden Team" that played six years without defeat under Puskas' captaincy from 1948 to 1954. Goalkeeper Gyula Grosics, halfback Jozsef Bozsik, and forwards Sandor Kocsis and Han-dor Hidegkuti were other famous names in a squad of which it was said that if half were playing well they could not lose, and if all were

on form it was a soccer dream. But always the dominant man on the field was Puskas, a stocky, chubby-cheeked figure in a number 10 shirt with close-cut, neatly-groomed hair, known to every Hungarian as "ocsi" ("Our Kid"). He played 84 times for the national squad and scored 83 goals.

The Hungarians reached their peak in the early 1950s, winning the Olympic title in 1952, and routing England 6-3 at Wembley the following year. The return match in Budapest in 1954 was even more humiliating for England. Hungary won 7-1, and their superiority was so overwhelming that some soft-hearted fans shouted appeals to the Magyars to let the visitors score a consolation goal.

Puskas and company were hot favourites to win the 1954 World Cup in Switzerland, but lost 3-2 to West Germany in the final.

Puskas, injured in an 8-3 victory over the West Germans in a preliminary round match, insisted on playing in the final. He scored the opening goal and Zoltan Cabor added a second.

In the second half the clearly unfit Puskas faded, and the trophy was snatched from Hungary's grasp.

## SPORTSLETTERS

## Anti-penalty

Sir, — With reference to your "Comment" on the World Cup, in which you objected to the semi-final between West Germany and France being decided on penalty kicks, I agree that no decision should be made on such kicks, and Germany had no right to play in the final against Italy. Only one man and not a team participate in a penalty kick of this kind. Even a small boy can kick a ball into a net. This is no way to test a team's superiority.

Germany and France should have played further extra time, or there should have been a replay.

Yours etc.  
Myer Levine

Kiryat Tivon.

## Up the United

Sir, — Although some people think it is strange for a girl to be an avid football fan, I stick firmly to my principles and means above all following the English league and especially the fortunes of Manchester United.

I would be extremely grateful if you would pass on to me the address of United's fan club. I would dearly like to correspond with Steve Coppell, one of the United's finest.

Teri Aviv

Sports ed: We can't help with Coppell's personal address but for the benefit of all Red Devils fans in Israel, the Manchester United Fan Club address is: Supporters Club, Old Trafford, Manchester M16 0RA.

## TWO-IN-ONE CROSSWORD

## CRYPTIC PUZZLE

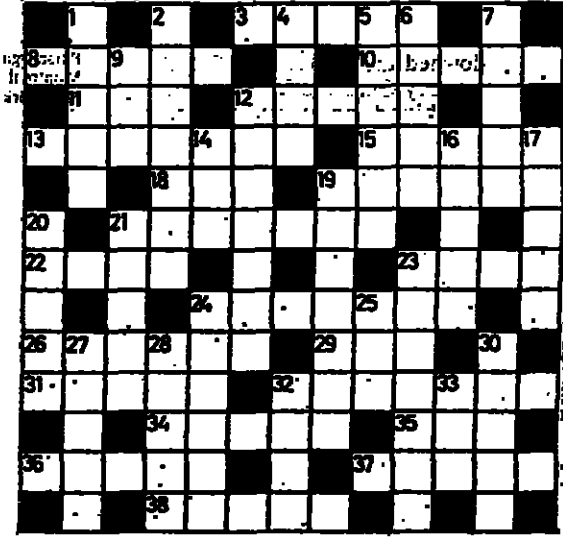
## ACROSS

- 3 If you don't want a fight, step out of the way! (3)
- 8 Part-nuclear explosion, relatively speaking (5)
- 10 Animal that seems all wrong to mother (5)
- 11 Tailless goat in India (3)
- 12 Figure a bird to be bent! (5)
- 13 Like sound chairs (7)
- 15 Slide around edgewise (3)
- 16 Floor covering from Sumatra (3)
- 19 Reeled drunkenly and looked lascivious (6)
- 21 Sat, brokenheartedly giving a cheer (7)
- 22 A ride curtailed when it's very dry (4)
- 23 Just me at half fare (4)
- 24 Les has possibly the same trouble (7)
- 26 Avian piano lover (6)
- 29 Organic heart centre (3)
- 31 Located by agreement with Mr. Heath? (5)
- 32 Something novel in astronomy? (3, 4)
- 34 Sid points to the flanks (5)
- 35 A composition with atmosphere (3)
- 36 People who unravel parts of turbans (5)
- 37 Foolish in a seasonal way? (5)
- 38 It may change to love (5)

## DOWN

- 1 Cattleman! (5)
- 2 A hundred pounds intended to be taken charge of (7)
- 4 VIP nearly diminished (4)
- 5 Like an unreadable book (6)
- 6 Brooks, presumably (5)
- 7 Plenty of examples? (5)
- 9 Leading man's lettuce? (3)
- 12 An arresting figure on the baseball ground (7)
- 14 It runs up some track (3)
- 16 Rides around and gets dehydrated (5)
- 17 They're all around (5)
- 19 Might they see less of the property? (7)
- 20 The rackets of soldiers and politicians (5)
- 21 Start looking in a hole for a flier (5)
- 23 Sea servant? (7)
- 24 The average spiritualist (6)
- 25 Don't break it in Delaware (3)
- 27 Does a girl get half an acre to grow it? (5)
- 28 She may help a chap to start smoking (5)
- 30 A remarkably small place (5)
- 32 The creature went mad (4)
- 33 Last word in lubrication (3)

## Use the same diagram for either the Cryptic or the Easy puzzle!



## EASY PUZZLE

## ACROSS

- 3 Flaky rock (5)
- 8 Group of lions (5)
- 10 Igloo (5)
- 11 Exit (3)
- 12 Malice (5)
- 13 Sideways (7)
- 15 Banal (5)
- 18 Meadow (3)
- 19 Part of London (6)
- 21 Kitchen utensil (7)
- 22 Sacred (4)
- 23 Singing voice (4)
- 24 Superiority (7)
- 26 Chimney (6)
- 29 Head of corn (3)
- 31 Senior (5)
- 32 Greek goddess (7)
- 34 Small glass bottles (5)
- 35 Class (3)
- 36 Number (5)
- 37 Aquatic mammal (5)
- 38 Android (5)

## DOWN

- 1 Police informer (5)
- 2 In a perfect world (7)
- 4 Desire (4)
- 5 Batch of kittens (6)
- 6 Abrasive paper (5)
- 7 Planet (5)
- 9 Be wearisome (3)
- 12 Public disgrace (7)
- 14 Born (3)
- 16 Mediterranean country (5)
- 17 Take pleasure in (5)
- 19 Epistles (7)
- 20 Rub against (5)
- 21 Unseeing (5)
- 23 Stops (7)
- 24 Breed of sheep (6)
- 25 Consume (3)
- 27 Open sore (5)
- 28 At no time (5)
- 30 Flying toys (5)
- 32 Too (4)
- 33 Encountered (3)

## Solutions to today's puzzle tomorrow

## DOWN

- 1 Cattleman! (5)
- 2 A hundred pounds intended to be taken charge of (7)
- 4 VIP nearly diminished (4)
- 5 Like an unreadable book (6)
- 6 Brooks, presumably (5)
- 7 Plenty of examples? (5)
- 9 Leading man's lettuce? (3)

## Friday's Cryptic Solution

ACROSS. — 9. Afore-aid. 10. Tea-rest. 12. Sees (rev). 13. Ts-Sue. 14. B-egun-e. 15. Getting on. 17. Mark Twain. 18. Sitr-R-up. 20. Pe-rote. 21. S-L-t. 24. Repaired. 26. War-runs. 28. Eve-N. 29. Sidge-r (ed). 31. Caters. 34. D-eter-mine. 36. Bar-galed. 38. Stipple. 39. Up-fair. 40. Turn. 41. Dece-ase. 42. Leastways.

DOWN. — 1. Pas-sengers. 2. Fo-rest. 3. Making up. 4. Edit-on (rev.). 5. St-R-amer. 6. Cathurbar. 7. For-gets. 8. Sella. 11. Pes-ants. 16. I-mroad. 19. (Ma)-re-se. 20. Pat. 22. Lata-R. 23. Ma-nus. 25. Run like mad. 26. War(rev.). 27. Red-dish. 30. Presmed. 31. Cardigan. 32. Radeness. 33. P-re-are. 35. Trivet. 36. Baffle. 37. Nongut.

## Friday's Easy Solution

ACROSS. — 9. Prospects. 10. Meringue. 12. Iris. 13. Corral. 14. Precise. 15. Generally. 17. Rolling up. 18. Reposed. 20. Rushed. 21. Arts. 24. Stalling. 26. Distress. 28. Ache. 29. Storey. 31. Clashes. 34. Cathedral. 36. Matchless. 38. Enslave. 39. Paltroy. 40. Facc. 41. Aesthete. 41. Condemn.

DOWN. — 1. Springer. 2. Motion. 3. Schooled. 4. Astray. 5. Implores. 6. Propellers. 7. Epidemic. 8. Fuming. 11. Tempest. 16. Result. 19. Patch. 20. Rug. 22. Roses. 23. French. 25. Interferes. 26. Day. 27. Marched. 30. Relapsed. 31. Catering. 32. Suspects. 33. Departs. 35. Tastes. 36. Malice. 37. Elated.

## WHAT'S ON

Notices in this feature are charged at \$584.00 per line including VAT; insertion every day costs \$1562.20 including VAT; per month. Copy accepted at offices of The Jerusalem Post and all recognized advertising agents.

**Jerusalem MUSEUMS**  
Israel Museum. Exhibitions: Permanent Collection of Judaica, Art and Archaeology; Art for Humour's Sake, humour in contemporary art; Old Gods and Young Heroes, Persian collection of Maya Ceramics; Statements in Colour, contemporary photography; Jewish Treasures from Paris, from collections of Cluny Museum and Consistoire. On the Surface, approaches to paint and canvas in art of our time; Toys and Games in the Ancient World (Röckefeller Museum); Colour (Paley Centre, new to Röckefeller Museum); Chain Kieve, new paintings; Gift of M.C. Escher's graphic work, Special Exhibit Islamic Armour (Röckefeller Museum); Special Exhibit Adornment of a Jewish Bride, according to tradition of Mizrahi, Afghanistan; Special Exhibit: Gifts to Elshah, Robin Pavilion for Ancient Egypt; Special Exhibit: Thorne Legs Cast in Bronze, from Samaria, 6th-4th cent. B.C.E.; Special Exhibit. In memory of Baroness Ashdod de Rothschild, selection of jewelry. Patents, Israel Products. Exhibitions (for children): Teach, Artists' Tribute to Berlin; Ushuaia, 1920-22. To visit our projects call Tel Aviv, 232939; Jerusalem, 232600; Haifa, 89537.

**CONDUCTED TOURS**  
American Mizrahi Women. Free Morning Tours — Tel Aviv, Tel. 230187, 24108. W1229. To visit our projects call Tel Aviv, 232939; Jerusalem, 232600; Haifa, 89537. **PIONEER WOMEN** — NA'AMAT. Morning tours. Call for reservations: Tel Aviv, 256066.

**MISCELLANEOUS**  
Hadassah Visitors Dept. Please call 03-491489.

**Haifa**  
What's On in Haifa, dial 04-640640.

**Rehovot**  
The Science Institute. Open to public from 8:00 a.m. to 3:30 p.m. Visitors invited to see audio-visual programme on institute's research activities, shown regularly at 11:00 a.m. and 2:15 p.m. Friday 11:00 a.m. only. Tours of the Weizmann House every half hour from 10:00 to 3:30 p.m. Sunday to Thursday. Nominal fee for admission to Weizmann House. No visits on Saturdays and holidays.

**Hebrew University**  
1. Tours in English at 9 and 11 a.m. from Administration Building. Great Ram Campus. Tues 9 and 11.  
2. Mount Scopus tours 11 a.m. from the Brofman Reception Centre, Sherman Building Buses 9 and 28 to last stop. Further details. Tel. 02-882819.

**ADDITIONAL**  
1. Tours in English at 9 and 11 a.m. from Administration Building. Great Ram Campus. Tues 9 and 11.  
2. Mount Scopus tours 11 a.m. from the Brofman Reception Centre, Sherman Building Buses 9 and 28 to last stop. Further details. Tel. 02-882819.

**ADDITIONAL**  
1. Tours in English at 9 and 11 a.m. from Administration Building. Great Ram Campus. Tues 9 and 11.  
2. Mount Scopus tours 11 a.m. from the Brofman Reception Centre, Sherman Building Buses 9 and 28 to last stop. Further details. Tel. 02-882819.

**ADDITIONAL**  
1. Tours in English at 9 and 11 a.m. from Administration Building. Great Ram Campus. Tues 9 and 11.  
2. Mount Scopus tours 11 a.m. from the Brofman Reception Centre, Sherman Building Buses 9 and 28 to last stop. Further details. Tel. 02-882819.

**ADDITIONAL**  
1. Tours in English at 9 and 11 a.m. from Administration Building. Great Ram Campus. Tues 9 and 11.  
2. Mount Scopus tours 11 a.m. from the Brofman Reception Centre, Sherman Building Buses 9 and 28 to last stop. Further details. Tel. 02-882819.

**ADDITIONAL**  
1. Tours in English at 9 and 11 a.m. from Administration Building. Great Ram Campus. Tues 9 and 11.  
2. Mount Scopus tours 11 a.m. from the Brofman Reception Centre, Sherman Building Buses 9 and 28 to last stop. Further details. Tel. 02-882819.

**ADDITIONAL**  
1. Tours in English at 9 and 11 a.m. from Administration Building. Great Ram Campus. Tues 9 and 11.  
2. Mount Scopus tours 11 a.m. from the Brofman Reception Centre, Sherman Building Buses 9 and 28 to last stop. Further details. Tel. 02-882819.

**ADDITIONAL**  
1. Tours in English at 9 and 11 a.m. from Administration Building. Great Ram Campus. Tues 9 and 11.  
2. Mount Scopus tours 11 a.m. from the Brofman Reception Centre, Sherman Building Buses 9 and 28 to last stop. Further details. Tel. 02-882819.

## GENERAL ASSISTANCE

## EMERGENCY PHARMACIES

Jerusalem: Hadassah Ein Karem, 427427; Balaam, Salah Hadia, 272315; Sha'afat, Shu'afat Road, 810108; Dar Edeva, Herod's Gate, 282028.  
Tel Aviv: Yehuda Hamacabi, 42 Yehuda Hamacabi, 425198; Kupat Holim Chai, 7 Amsterdam, 232433.  
Netanya: Kupat Holim Leumi, 9 Smilanski, 38053.  
Haifa: Not available.

## FIRST AID

Magen David Adom first aid centres are open from 8 p.m. to 7 a.m. Emergency home calls by doctors at fixed rates. Sick Fund members should enquire about rebate.  
Phone numbers: Jerusalem, Tel Aviv, Haifa, 101. Dan Region (Ramat Gan, Be'er Brak, Givatayim) — 781111.  
Ashdod 2222; Ashdod 2333; Bat Yam 585555/6; Beersheva 7833; Eilat 7233; Hadera 2233; Holon 801324; Nahariya 923333; Nazareth 54333; Netanya 2333; Petah Tikva 912333; Rehovot 054-5133; Rishon LeZion 942333; Safed 30333; Tiberias 20111.

## DUTY HOSPITALS

Jerusalem: Hadassah E.K. (pediatrics, surgery, orthopedics, ophthalmology, E.N.T.), Hadassah M.S. (obstetrics), Shaare Zedek (internal). Tel Aviv: Rokeach (pediatrics, internal, surgery). Netanya: Laniado (obstetrics, internal, pediatrics, gynecology). Migap Leash: Open line 4-6 p.m. every Monday answers to obstetrics, gynecological, sterility, sexual functioning, and family planning problems. Tel. 03-633356.

## FLIGHTS

24-HOUR FLIGHT INFORMATION SERVICE  
Call 03-972484 (multi-line)  
ARRIVALS ONLY (TAPED MESSAGE) 03-295555 (20 lines)

## POLICE

Dial 100 in most parts of the country. In Tiberias dial 924444, Kiryat Shmona 40444.

## GIVE SOLDIERS LIFTS

8.05 Puss in Sandals — children's programme  
9.05 All Shades of the Network — morning magazine  
12.05 Times and Regards  
13.05 Midday — news magazine  
14.10 In a Minor Tone — with Ehad Menor  
17.10 Magazine  
17.25 Of Men and Figures — economics magazine  
18.05 Law and Justice Magazine  
18.47 Bible Reading — Psalms 76  
19.00 Today — people and events in the news  
20.10 Nostalgic songs  
21.05 Light Music for Wind Ensembles  
22.05 Sephardi songs  
22.05 Third Bell — art and entertainment magazine

**Second Programme**  
6.12 Gymnastics  
6.32 Agricultural Broadcasts  
6.35 Editorial Review  
6.54 Green Light — drivers' corner  
7.00 This Morning — news magazine

## ENTERTAINMENT

Due to the present situation programmes are liable to be changed without notice

## TELEVISION

**EDUCATIONAL**  
9.00 Land and Hardy  
9.30 The Shumrum Man paints everyone  
9.30 The Lost Islands (part 26)  
10.00 English  
10.10 Songs and Wonders  
10.35 Hop Pop  
13.00 Great Expectations — Film based on Charles Dickens' novel; starring Michael York and Sarah Miles  
17.00 Peace for Galilee — live magazine

**CHILDREN'S PROGRAMMES**  
17.30 Pinocchio — film version of the famous children's story (part 3)  
**ARABIC-LAS VAGAS** programmes:  
18.30 News

**HEBREW PROGRAMMES** resume at 20.00 with a news roundup  
23.01 Love Boat  
21.00 Mahan Newsweek  
21.30 Programme Trailer  
21.40 Dulcet: Full Circle  
23.25 Lights Unto the Nations. British artists visit Israel  
23.25 Tales of the Unexpected: The Umbrella Man. TV adaptation of a short story, starring Sir John Mills, Jennifer Hilary and John Carson  
23.25 News

**JORDAN TV** (unofficial):  
17.30 Cartoons 18.00 French Hour 18.05 (JTV 3) The Muppet Show 18.30 (JTV 3) Mr. Martin 19.00 News in French 19.30 (JTV 3) News in Arabic  
20.30 Jordan in Islamic History 21.10 (JTV 3) News in English 22.15 Hart to Hart

הכזה מן האל



# Sports Shlomo's stiff challenge

## Zippy takes an amazing 18th gold medal

Post Sports Staff and Agencies

TEL AVIV. — Israel's Zippy Rubin established an astonishing record when she retained her javelin title for an unprecedented 18th time at the annual Stoke-Mandeville Games for the handicapped currently being held in England.

The 36-year-old mother of two brought in a second gold for Israel in the women's shot putt. Her two medals lifted Israel's tally in last week's events to 12 in all — five gold, five silver and two bronze.

Israel is represented by 24 wheelchair sportsmen and women — war veterans and ill members — at the annual meet which ends this weekend. 600 handicapped athletes from 34 countries have been participating.

## Wolves saved

WOLVERHAMPTON, England (AP). — Wolverhampton Wanderers, one of England's oldest and most famous soccer clubs, has been saved from financial collapse when a takeover deal was struck on Friday just minutes prior to the deadline set by the Football League.

Receiver Alastair Jones announced after nine hours of talks that he had accepted a bid for the club from a group of businessmen fronted by former Wolves star Derek Dougan.

Formed in 1877 and a founder member of the Football League, Wolves have debts in excess of £2.5m.

## Carlton helps Phillies stretch lead

NEW YORK (AP). — Steve Carlton became the major league's first 14-game winner with a six-hitter and Mike Schmidt hit a two-run homer, as the Philadelphia Phillies beat the Chicago Cubs 3-1 as the centre piece of Friday night's baseball action.

It was the third straight victory for the Phillies and the seventh loss in a row for the Cubs. Schmidt has homered in each of the last three games, giving him 18 for the season. Carlton, who dropped his first four decisions this season, boosted his record to 14-8. The veteran left-hander struck out 10 and walked two in besting Ferguson Jenkins, 6-12.

Philadelphia scored twice in the third inning when Gary Matthews singled and Schmidt homered. The Phillies made it 3-0 in the fourth when Manny Trillo, who had doubled, scored from third when second baseman Bump Wills booted Pete Rose's two-out grounder for an error. Carlton's only run came in the eighth on Gary Woods' RBI single.

Andre Dawson's one-out opposite-field double down the right field line in the 11th inning drove in Tim Lincecum from second base and gave the Montreal Expos a 5-4 victory over the St. Louis Cardinals, dropping the second-place Cardinals a game behind Philadelphia in the NL East.

Ron Cey and Steve Sax smacked two-run homers as the Los Angeles Dodgers completed a sweep of two-

## Shlomo's stiff challenge

Post Sports Staff and Agencies  
Israel's champion Shlomo Glickstein faced a stern test when he confronted France's Yannick Noah the world's No. 12 ranking player late yesterday for a place in the final of the \$125,000 clay court tennis tournament at South Orange, New Jersey.

Glickstein, who won this Grand Prix tournament last year, had a comfortable run into the semi-finals eliminating India's Anand Amritraj 7-6 (7-1), 6-4 in the second round and then ousting Bolivia's top player Mario Martinez 4-6, 6-3, 6-2 for his match against the top seeded Noah.

Prior to last night's game, Noah, ranked 20 spots above the Israeli, had beaten him on both their only previous encounters. Noah has not dropped a set in the first three matches of the tournament. He demonstrated that he is much in form as he sped through his quarter-final against the talented 17-year-old American Jimmy Arias 6-3, 6-3.

Unseeded Mike Cahill is the surprise survivor in the last four. The 30-year-old Cahill came on strongly in the second set for a 7-6, 6-2 victory over Dick Stockton, whom Glickstein beat in last year's final. Cahill's semi-final challenge is against the second-seeded Mexican Raul Ramirez who came back from a 1-4 first set deficit to beat Mats Anger 7-6, 6-2.

In a \$200,000 tournament in North Conway, New Hampshire hard-hitting Ivan Lendl and defending champion Jose-Luis Clerc breezed into the quarterfinals with Mel Purcell advancing thanks to an upset over Eliot Teltscher.

Lendl, the second seed and favourite since the elimination of Guillermo Vilas — put out unexpectedly by Paraguayan Victor Pecci — needed only 51 minutes in crushing 16th-seeded Hans Gildemeister of Chile, 6-2, 6-1. Clerc, of Argentina, ousted Australian John Alexander 6-2, 6-2.

while Purcell defeated the fourth-seeded Teltscher, 6-3, 6-4.

Also advancing to the quarterfinals were Peter McNamara, Jose Higueras, Fernando Luna and Balazs Taroczy.

## Martina shocked

There was a major upset in Sydney on the women's circuit when world champion Martina Navratilova, battling a mystery leg and back injury, lost yesterday to fellow American Andrea Jaeger in a top indoor round-robin event.

Navratilova won the first set but was hampered by the injury which has flared since she arrived in Australia last Wednesday. She lost 6-1, 3-6, 2-6. The world's No. 1 grimaced in pain on several occasions during the final two sets and appeared to have difficulty getting down to shots.

She had been in doubt for the clash after aggravating the injury in her three-set win over West German Bettina Bunge on Friday night.

The injury, at first thought to be a pulled leg muscle but now considered a likely pinched nerve in the back, could keep her out of Sunday night's final and also jeopardize her preparation for the U.S. Open and her shot at a Grand Slam of major tournament wins.

"I just don't know what it is — I felt I could run all right but I had no power in my shot," Navratilova said. "I was having problems bending to get to shots and when I stretched I felt a pain going up my legs to my back."

"I don't want to take any chances with the U.S. Open so close and I am not sure whether I would have to default on the final."

For the teen-aged Jaeger, it was her third win over Navratilova — and only the world champion's second loss all this year. Her only other defeat was at the hands of West German Sylvia Hanika.

Chris Lloyd is already in the final after defeating Hanika in a scintillating three-setter 2-6, 6-3, 6-3.



Israeli thoroughbreds show their paces at one of the rare amateur race meetings held here.

## England stage fighting recovery

Post Sports Staff and Agencies

England's fortunes faltered and then enjoyed a scintillating revival as another action-packed day's play left the first cricket Test against Pakistan at Edgbaston intriguingly poised at the end of the third day's play. Pakistan want 313 to win in the two remaining days.

After newcomers Ian Grief (two-wickets) and Eddie Hemmings (four-wickets) helped England to a first innings lead of 21 on Friday, it was the normally stand-in bowler Tahir Naqqash who ripped the heart of England's second innings and enabled Pakistan to take control early on the third morning, only for England to be let dramatically back into the contest later in the day.

Tahir, playing only as a replacement for the injured Sarfraz Nawaz, took five wickets for 21 in 9.5 overs and his victims included Lamb, Gower, Gatting and Botham (first ball).

Tahir's bowling helped Pakistan have England reeling at 212 for nine before Bob Taylor (54) and Bob Willis (28 not out) put on 79 runs in a brave last wicket stand that lifted English spirits. The stand was a record 10th wicket partnership for England against Pakistan and was marked by Taylor's third half-century in Tests.

Derek Randall, who hit a fighting 105 for his fourth Test century, was the only recognised batsman to defy the tourists before Taylor and Willis flayed the bowling. Randall's century took him 225 minutes off 151 balls and included 11 fours. The 31-year-old Nottingham batsman stayed 249 minutes in all, repaying the selectors' faith in him as an opener.

Immediately the England innings ended at 291, Taylor falling to Wasim Raja, caught in the slips by Abdul Qadir, heavy rain began to fall, and ended the day's entertainment.

Scores: England 272 and 291 (Tahir 5-40); Pakistan 251 (Mohsin Khan 54, Zaheer 40, Grief 4-53).

In the County championship, Lancashire scored a sensational 10-wicket victory over Warwickshire at Southport. Warwick, who had made 523 for four declared in their first innings, slumped to 111 all out second time around with Lancashire paceman Les McFarlane taking six for 59.

Graeme Fowler, who also had a first innings century, then struck an unbeaten 128 as Lancashire reached the 226 victory target without loss. Warwickshire 523-4 dec. and 111. Lancashire 414-4 dec. and 226 no wickets. Fowler 128 no, David Lloyd 88 no. Lancashire won by 10 wickets.

## Jays rallied from a five-run deficit to defeat the Detroit Tigers 6-5.

Dan Meyer's two-out single in the 10th innings knocked in Rickie Henderson, giving the Oakland A's a 4-3 victory over the Minnesota Twins. Henderson, the major league's stolen base leader this season, stole three more and is now one steal behind his own A.L. record of 100 set in 1980 and 19 behind the all-time mark of 118, set by Lou Brock of the St. Louis Cardinals in 1974.

National League Eastern Division				
	W	L	Pct.	GB
Philadelphia	57	42	.576	—
St. Louis	57	44	.564	1
Pittsburgh	53	45	.541	3 1/2
San Francisco	53	46	.536	4
New York	44	56	.440	13 1/2
Chicago	40	64	.385	19 1/2

Western Division				
	W	L	Pct.	GB
Atlanta	61	39	.610	—
San Diego	53	48	.521	8 1/2
Los Angeles	54	49	.524	9 1/2
San Francisco	48	53	.475	13 1/2
Houston	45	54	.455	15 1/2
Cincinnati	38	63	.376	23 1/2

American League Eastern Division				
	W	L	Pct.	GB
Boston	58	42	.580	—
Milwaukee	57	42	.576	1/2
Baltimore	54	43	.557	2 1/2
New York	43	50	.461	16 1/2
Detroit	50	48	.510	7
Cleveland	49	48	.505	7 1/2
Toronto	47	52	.475	10 1/2

Western Division				
	W	L	Pct.	GB
California	58	43	.574	—
Kansas City	55	44	.556	2
Chicago	50	49	.505	7
Seattle	51	50	.505	7
Oakland	43	50	.461	16 1/2
Texas	38	59	.392	24 1/2
Minnesota	34	68	.333	24 1/2

Friday's Games:  
Toronto 6, Detroit 5, 12 innings  
Cleveland 7, Milwaukee 2  
Chicago 9, Boston 5  
Kansas City 4, Baltimore 3  
New York 4, Texas 0  
California 2, Seattle 0  
Oakland 4, Minnesota 3, 10 innings

## American confidence

GUAYAQUIL, Ecuador (AP). — U.S. coach Mark Schubert and his confident band of swimmers hope to begin a week of world record-setting performances today when competition gets under way at the world swimming championships here.

"Our goal here is to win, and in order to win events here we have to set world records," Schubert said. "I'm confident that we will set world records here... at least five."

As Schubert made that statement, sitting nearby, shook his head and held up 10 fingers.

"I believe the U.S. will be the best country here," Schubert said. "We have been the best in the past and we'll show it again."

Gaines will be swimming in the 200-metre freestyle today. He holds the world record in that event and also in the 100 freestyle.

Michael Gross of West Germany, Jorg Woithe of East Germany, Alexei Filonov of the Soviet Union and Rich Saeger of the U.S. are expected to be Gaines' toughest competition.

Other events today will be the women's 400 individual medley and 100 freestyle and the men's 100 breaststroke.

Three Israeli swimmers will take the plunge in today's opening events. They are Ron Kehrman in the 100m breaststroke, and Nir Shamir and Yohai Elishch in the 200m freestyle. The individual medley features world record-holder Petra Schneider of East Germany and

Tracy Caulkins of the United States, a 39-time champion in individual events at U.S. championship meets. Caulkins, 19, who won four gold medals and one silver at the 1978 world championships, said she felt quite different at this meet than this one.

"I was very successful four years ago," she said. "I was young and excited and very nervous. This time, experience will help me but I'll be just as nervous. I think I wasted energy because of nervousness in 1978. Now I believe I know how to turn nervousness to my advantage."

But East-West rivalry in the pool will be a familiar factor.

"It's almost the U.S. Collegiate system versus the Communist system," remarked one Western observer wryly. Many of the non-American swimmers in Western teams, such as Brazilian 400 metres medley hope Ricardo Prado, also study and train in the United States.

Prado's chances have been boosted by the absence of the world record holder Jesse Vassallo, who failed to qualify in the U.S. sudden-death trials last month. The 100 metres butterfly man Bill Paylus, and women 200 metres freestyle Cynthia Woodhead, both world record-holders, were also victims of the system.

But the depth of U.S. swimming is so great their absence may go unnoticed and world records are expected to tumble. Fourteen went at the last championship in West Berlin and Guayaquil will feel cheated if it has to settle for less.

## Israeli horses are in the running

By PAUL KOHN

There's the story of the Jewish businessman who dreamt all his life of owning a racehorse. Finally he saved enough money to buy one. He entered it in a race at Ascot, where it finished half a mile behind the rest of the field. In the unsaddling enclosure after the race (well after), the chagrined new owner asked the jockey, "Couldn't you go a bit faster?" "Yes, I could," replied the jockey, "but your horse couldn't."

That is almost exactly what happened at Ascot last Saturday, when a gentleman from Hadera, Amatzia Netzer, sent his horse Dronacharya to run in the highly prestigious King George VI and Queen Elizabeth II Diamond Stakes at Ascot, one of the richest events in the racing calendar. Dronacharya finished last, four furlongs behind the eighth horse in the nine-horse race. And it was not the fault of Joe Mercer, a top jockey engaged to ride the 500 to 1 chance.

Netzer, who bought the horse in Holland last year and personally trains it along the seashore of Hadera, said Dronacharya ended the race lame.

It needed a very severe dose of *churpa*, and a lot of Netzer's hard currency, to enter the six year old Dronacharya in the "King George," a race which traditionally matches the topflight three-year-olds against the finest four-year-olds of England, France and Ireland. Israel added the additional international flavour to the race this year but — with apologies to Tal Brodie — we are not yet on the map when it comes to horse racing.

Tell it not in the streets of Gat or Ashkelon, but some horse-lovers in Israel are convinced that they can breed class thoroughbreds here. One of these highly optimistic enthusiasts is Yair Amsterdamer, of Ramatayim, where he was born 54 years ago. "I rode horses before I knew how to walk," Amsterdamer told us last week. The equine bug hit him back in the early 1930s when a horse called "Bobby" was the talk of the town in Ramatayim.

This nag used to work the week round pulling a cart and ploughing the local fields. But, come the week-end, Bobby used to be ridden to Netanya, where he would race against horses of the Mandatory Police and British Army, "and he would beat the lot!" according to Amsterdamer. Having earned his lumps of sugar, Bobby would be ridden back to Ramatayim to work another week as a farm horse. "On Monday mornings, British officers would appear in Ramatayim and offer to buy Bobby for £150 — at a time when a month's salary was £5. It was a lot of money then, but we declined all offers," Amsterdamer recalled last week.

He claims that he is still refusing lucrative offers for his horses. He bought Strike in Holland for £6,000 last October, at the same time that Netzer bought Dronacharya, and says he has since received £25,000 for the horse from visiting American breeders. "If he is worth that much to them, he is worth at least the same to me," is Amsterdamer's attitude.



Israeli thoroughbreds show their paces at one of the rare amateur race meetings held here.

The nearest this country ever got to racing were the week-end events at a track opposite Mikve Israel, during World War II. It was not until 1974 that Netzer bought a thoroughbred in Kenya, called Vere Doro, for the respectable sum of IL80,000. A year later a "syndicate" comprising Netzer, Amsterdamer, Avraham Brenner, Kibbutz Ein Shemer, and Kibbutz Maagan Michael, bought six mares in England. Further small shipments of mares and stallions from the U.K. and France arrived, and with local breeding, these have resulted in the presence in the country today of about 120 thoroughbreds. Some of the imported horses lay claim to highly respectable parentage, including such renowned sires as Nijinsky, a Derby winner, Riverman, Bally Russe, Mummy's Pet, Roan Rocket and Habitat.

They were all picked up at bargain basement prices — Dronacharya cost £6,000 — as none of the Israeli enthusiasts can hope to match the Robert Sangster, Rothschilds, Japanese tycoons and assortment of Arab Sheikhs who pay sums that reach into millions of dollars for an attractively bred yearling. Racing and the breeding of racehorses in the world today have become very big business. Israel's horse-lovers from Kfar Giladi in the North to Ein Yahav in the South will remain distant "also rans" for the foreseeable future.

A clue to why Israelis have managed to buy some well-bred horses for a few thousand dollars came when making some superficial enquiries about the running of Dronacharya at Ascot. "I always knew that horse had muscle and psychological problems," Yair Amsterdamer told us. One of his mares, grazing contentedly around the stables at Ramatayim, killed its trainer in Britain.

Amsterdamer looks at the sunny side of his horses. He considers the climate in Israel to be extremely beneficial to highly strung racehorses. "Because of the warm weather and sunshine, the horses relax here," he maintains. Contacts have been made with trainers in Europe and the U.K., and, if they could be persuaded to send their horses here to get away from cold, wet winters (and disappointed owners), or for purposes of convalescence, it would give a tremendous boost to Israel in the equine world, Amsterdamer opines.

The Israeli Thoroughbred Breeders Association was admitted in 1978 to the international stud body, with headquarters in Paris. While there is no race track in Israel, the breeding of fine thoroughbreds is at present the primary dream of the local aficionados.

But they haven't given up on racing their horses either. Besides Dronacharya, who may still be running, four *Sabra* two-year-olds, two colts and two fillies, are currently at stables in Newmarket and Wiltshire. All being well, they will take their chances on race-tracks in the U.K. Their names are Barbee, Gil, Fifi and Kili Lachoreh. I wish them the best of luck, but they won't have my money on their noses — yet.

## Doctor says crashed racer was 'lucky'

LONDON (UPI). — Former world motorcycling champion Barry Sheene was lucky not to have had both legs amputated following his 160mph crash on Wednesday, the surgeon who operated on him said yesterday.

Nigel Cobb, who performed a six-hour operation on Sheene said, "He is lucky to keep his legs. If they had been in a worse condition he might have lost them. It's as if the bones had exploded. It's not easy to screw eggshells back together."

Sheene, 31, world champion in 1976 and 1977, broke both legs in the crash, bones in a hand and also hurt his shoulder. The shattered bones in his legs were being held together by four metal plates and 27 screws.

Sheene is not expected to be able to walk for at least two months and will have to have the steelwork in his legs for at least a year. He has been advised to give up racing. But his girlfriend, model Stephanie McLean said, "Of course Barry will want to race again. It's his life. I wouldn't ask him to stop."

## Wimbledon boss serves out

LONDON (UPI). — Fred Hayles has reluctantly retired after 16 years as referee of the Wimbledon championships.

# This is your very last chance.

Last chance to order or extend your subscription to The Jerusalem Post at July, 1982 prices.

The price of The Jerusalem Post is going up today, August 1. If you act now, you can still order — or extend — your subscription at the old prices, listed below.

# Don't miss it.

Hurry. Orders must be postmarked on or before Tuesday, August 3 to take advantage of this special "last chance" offer, and must be submitted on the coupon below.

Don't miss this opportunity to read the daily Jerusalem Post with your morning coffee. We deliver to your home or office every day at no extra charge — all you pay for is the paper itself.

**"Last chance" order form**

Please start/extend my subscription to The Jerusalem Post at the old price, for the term indicated below.

☐ One year (IS 3315)  
☐ Six months (IS 1800)  
☐ Three months (IS 921)

Name (please print).....  
 Address.....  
 Town..... Postal code.....


Order must be postmarked on or before August 3, 1982.  
 Send to: The Jerusalem Post P.O.B. 81, 91000 Jerusalem  
 or: 11 Carlebach St., Tel Aviv; 16 Nordau St., Haifa

## UNITED MIZRAHI BANK

COMPARE YOUR MONEY EARNS MORE						
DOLLAR PAZ AND EURO PAZ PRICES			FOR 30.7.82			
CURRENCY BASKET			PURCHASE	SALE		
"DOLLAR PAZ" 1 UNIT			82.6883	83.4687		
"EURO PAZ" 1 UNIT			103.3821	104.3908		
S.D.R.			23.0072	23.2287		
FOREIGN CURRENCY EXCHANGE RATES				FOR 30.7.82		
COUNTRY	CURRENCY		CHEQUES AND TRANSACTIONS		BANKNOTES	
			PURCHASE	SALE	PURCHASE	SALE
U.S.A.	DOLLAR	1	25.8312	26.8883	25.5000	26.2800
GREAT BRITAIN	STERLING	1	44.5470	44.9947	44.0800	43.4500
GERMANY	MARK	1	20.4563	20.5608	20.3500	20.8700
FRANCE	FRANC	1	3.7801	3.7979	3.5800	3.6400
HOLLAND	GULDEN	1	9.4458	9.5497	9.3500	9.6400
SWITZERLAND	FRANC	1	12.2687	12.3889	12.1400	12.3100
SPAIN	PESETA	1	4.2226	4.2850	4.1300	4.3100
SWEDEN	KRONA	1	3.3830	3.4231	3.2800	4.0600
NORWAY	KRONE	1	3.0143	3.0448	2.9400	3.0800
DENMARK	KRONE	1	5.4283	5.4814	5.3000	5.5400
FINLAND	MARK	1	20.3891	20.5738	20.0000	20.7800
CANADA	DOLLAR	1	25.5030	25.7983	24.3000	26.2500
AUSTRALIA	DOLLAR	1	22.3632	22.5879	17.5500	23.7700
SOUTH AFRICA	RAND	1	5.4720	5.5370	—	—
BELGIUM	FRANC	10	14.8829	15.0123	14.7100	15.1900
AUSTRIA	SCHILLING	100	18.8517	18.8891	17.6500	19.0300
ITALY	LIRE	1000	100.3570	101.8067	99.3300	102.8900
JAPAN	YEN	1000	100.3570	101.8067	99.3300	102.8900

FURTHER DETAILS AT OUR INTERNATIONAL DEPARTMENT  
30, LUJENBLUM ST. TEL AVIV  
TEL 629414 AND AT ALL OUR BRANCHES

UNITED MIZRAHI BANK



FURTHER DETAILS AT OUR INTERNATIONAL DEPARTMENT  
 39 HUBENLUM ST., TEL AVIV  
 TEL 629414 AND AT ALL OUR BRANCHES

UNITED MIZRAHI BANK



Ari Rath  
Editor and  
Managing Director

THE JERUSALEM  
POST

Erwin Frankel  
Editor

Founded in 1932 by GERSHON AGRON, who was Editor until 1955. Editor 1955-1974 TED LURIE. Editor 1974-1975 LEA BEN DOR. EDITORIAL OFFICES AND ADMINISTRATION: The Jerusalem Post Building, Romema, Jerusalem P.O. Box 81 (9100) Telephone 328181, Telex 26121. TEL AVIV 11 Rehov Carlebach, P.O. Box 20126 (6120) Telephone 294222. HAIFA 16 Rehov Nordau, Hader Hacarmel, P.O. Box 4810 (31047) Telephone 645444. Published daily, except Saturday, in Jerusalem, Israel by The Palestine Post Ltd. Printed at The Jerusalem Post in Jerusalem. Registered at the G.P.O. Copyright of all material reserved, reproduction permitted only by arrangement.

Menahem-Av 12, 5742 • Shawwal 11, 1402

## Waiting and its price

YESTERDAY Yasser Arafat ordered his forces in West Beirut to dig in. Earlier in the week, Prime Minister Begin said that he hoped to receive an unequivocal commitment by the PLO to quit Beirut "within two days."

In the circumstance it is impossible to know whether Arafat's defiance is part of a bargaining display or represents his continued belief that he can weather Israel's siege. There are after all many who would encourage him, in the Middle East, Europe, and even in the United States.

The result is a shift in the equations of this war. The longer Arafat and his cohorts remain in West Beirut and the more Israel pounds his positions in the city, the higher the stakes. He gains ever more attention and sympathy around the world, Israel more notoriety. This in itself is an incentive for the PLO to hang on. For they have always seen civilian casualties as a political expedient.

It is also a way of improving the terms of a final PLO withdrawal. For the longer Arafat stays put, the more grave the damage in the city, the greater his bargaining power to exploit the prevailing sense of urgency to exact political advantages, especially from the U.S. and Europe.

The U.S., perhaps unwittingly, contributed to this political inversion of the siege. Officially it is committed, with Israel and Lebanon, to getting the PLO out of West Beirut. But at the same time U.S. officials continuously express themselves against the use of Israeli military pressure to help achieve that outcome, and have strenuously warned Israel against going into West Beirut in force.

That, of course, is a politically convenient position. It sides with Israel and with Israel's foes. But it dunks the heart of the matter, namely how without military pressure and the threat of more, is the PLO to be persuaded to quit West Beirut? And it has helped Arafat to turn Israel's military pressure into a political weapon against it.

This could all prove, in the end, to be of only temporary relevance. For it may still be argued that the present situation cannot continue for long, that the PLO will soon have to leave Beirut, and that once it is dispersed elsewhere, the diminution of its power and standing caused by the war and its expulsion from Lebanon will become apparent.

This certainly continues to be the guiding assumption of Mr. Begin and the government. It is, therefore, all the more disconcerting when the U.S. Assistant Secretary of State for the Near East argues the reverse. In testimony to the House Foreign Affairs Subcommittee, Mr. Nicholas Veliotes said that those Israelis who believe the PLO will disappear as a military and political force, were working from a "faulty data base."

This is a statement that must disquiet the government. For it means that while the U.S. might share Israel's desire to expel the PLO from Beirut (even as it tries to tie Israel's hand in achieving it) it has a wholly different view of the consequences of that event.

At play here are not academic differences between Israel and Washington. For the U.S. is in a position to determine what in fact the political consequences will be.

Foreign Minister Yitzhak Shamir, who will be in Washington for talks this week, is in the habit of saying that there is full agreement with the U.S. on the aim of getting the PLO out of Beirut. There are only differences regarding means.

At the State Department, at least, the perception seems to be somewhat different — namely, once U.S. diplomacy succeeds in getting the PLO out of Beirut there will be no conjunction of aims.

If that emerges as the Reagan Administration's policy — and it would be well for Mr. Shamir to find out — then West Beirut would be, in Mr. Rabin's words, a "plonker," whether the PLO hangs on or whether Mr. Habib gets his job done.

## POSTSCRIPTS

**CIVIL MARRIAGES** became legal in Greece this month, a change in the law that did not find sympathy with Bishop Kallinikos of Piraeus. Less than a week before the law went into effect, he informed his flock that those who marry outside the Orthodox Church will be excommunicated.

In a circular to the faithful, Kallinikos warned that once married at the town hall, Greeks will be denied Holy Communion, will not be accepted as godparents or best men and will not be given Christian burial.

Kallinikos, a 66-year-old prelate said he was warning his flock "out of love." United Press International reports.

"I want them to understand that by avoiding one of the most important mysteries of the Christian religion, they are placing themselves out of the church," he said. "I will only accept them back when they admit they made a mistake and they repent."

The bishop, who heads one of the largest sees in Greece, said that he believed the new law allowing civil marriage will encourage intermarriage with foreigners belonging to other religions.

"Thus the children will not become Greek Orthodox Christians and will be lost to both the church and the nation," he said.

Kallinikos also criticized the new law for allowing adulterers and spiritual relatives (godfathers and godmothers) to marry. The Greek Orthodox Church does not allow such unions.

He predicted that only a small percentage of Greeks, mainly those in Athens and other major cities, would marry in civil ceremonies.

"Over 95 per cent of all Greeks will still come to the church to unite them. My warning will help the few

who may think in that way to think twice," he said.

Civil marriage was introduced through a law passed earlier this year but only becoming effective this month. The new law also legalizes retrospectively all civil ceremonies held in the past outside the church.

Until now, all civil marriages performed abroad were not recognized in Greece, and children born to such marriages were considered as having been born out of wedlock.

**THE WOMEN** of San Marino, the world's oldest and smallest republic, have lost a bitter battle for equality that puts their cause back 10 years.

In a referendum recently, 57 per cent of the republic's 19,000 inhabitants voted to keep a 1928 law that strips a San Marino woman of her citizenship if she marries a foreigner.

Italy, which completely surrounds the postage stamp-sized republic of 61 square kms. is considered a foreign state and Italian men "foreigners," even though the official language of San Marino is Italian.

With the loss of her citizenship, the San Marino woman also loses her right to vote, to work, to own property, to reside, or inherit property in the mountaintop republic.

Women won the right to vote in San Marino only in 1964. Ten years later, the first woman was named to a cabinet post and last year the residents elected Maria Pardini their first woman president.

In 1973, women were allowed to assume public jobs and to dispose of their own property without court authorization.

San Marino was founded by a saintly confectioner named Marino in 301 C.E.

FOR A WHILE it looked like it might succeed. The PLO shattered, with moderate forces among the Palestinians being allowed to raise their heads without getting them lopped off. The Syrians, along with the broken remnants of the PLO, pushed out of Lebanon. A strong, stable government formed in Beirut, glad to make peace with its neighbour in the south. An almost millennial vision brought to realization by our overwhelming might. Operation Peace for Galilee, a daring venture successful beyond all expectations.

Many weeks have passed since then. Now our soldiers are perched tensely on the edge of West Beirut and along the line we carved deep in Lebanon, while talks to get the PLO out of Beirut drag on and on, punctuated by new flare-ups and bombardments. The newscasts too often report the funeral of yet another fallen soldier. And taking the place of millennial expectations is talk of a *plonker*, of being bogged down, of Beirut as a morass.

Emotions have settled somewhat since the victories of early June, and most of us, it seems, have taken cover again behind old allegiances: pro-Begin, anti-Begin, Likud, Alignment, left, right, dove, hawk, political solution, military solution.

In the early days, when emotions and expectations ran high, those divisions were confounded. Leftists could be seen taking hawkish positions, and the "military solution" generally appeared to acquire greater credence and support than it had even a day before the opening of the war.

Now we can see more clearly why that was so, why it looked as if the government's far-reaching objectives might be achieved, why many are still convinced that they will be, and why, in the fleeting moments when the old allegiances loosen their hold, it still looks that way even to many of the doubters.

There are several reasons. The first is the common-place that the

vision of things unseen — for example, future developments — is fed by desire. We see what we want to see.

Ariel Sharon has spoken of the birth of a new era. Prime Minister Begin has declared that peace will be signed with Lebanon before the year is out. He has even begun conjuring up package tours for the tourist trade between Egypt, Israel and Lebanon.

The temptations to accept such sanguine forecasts are great. Who does not want to see the war end in the birth of a new and trouble-free era?

Seeing, however, is not always believing. Especially when the seeing is done with the mind's eye. Only true believers, the border-line insane and the most desperate put their faith in pictures painted by desire alone. For to make the pictures conjured up by desire convincing, desire needs some other agent into which to dip its brush, something "real."

That something real, often as not, is force. In these days it is massed and unleashed firepower, an advancing army, an operation called Peace for Galilee, but clearly aimed at more.

FORCE'S CHIEF RIVAL as a way of reconciling disparate wills, resolving problems, rearing children and re-arranging reality is the way of argument, persuasion, deliberation and compromise. That is the way we prefer to see labour disputes settled. It is the way the UN was intended to champion. It is presumably the "enlightened" way — and it is the way favoured by those in Israel who are sarcastically described as *yefe-nefesh* (literally, those of beautiful souls, gaily, the squeamishly genteel).

Still, when it comes to binding

# DESIRE'S LOGIC

By ARNOLD SCHWARTZ

with desire and producing believable pictures, force wins the day hands down.

Force, first of all, is a direct extension of will. And, moreover, it actually changes things, immediately and visibly. Argument and discussion do not necessarily effect any changes, at least in the short run. Instead of changing reality, arguments merely elicit counter-arguments.

Discussions can drag on for months, and even years, the clever using a whole grab-bag of ruses to keep the talks going and the situation unchanged.

In the end, talks may lead to a mutually agreed re-arrangement of affairs. It happened with Egypt and that possibility is what keeps the diplomatic effort going to get the PLO out of Beirut and out of Lebanon.

But that "may" is not enough to fire most imaginations. Instead of producing convincing pictures, it produces shadowy "possible" pictures. Also, talks are usually more wearying than dramatic, they require more perseverance than courage, and the goal to which they normally aspire is compromise, which itself is at a remove from initial desire.

FORCE, as we have been reminded, actually changes things. It changes power quantities; the PLO has really been smashed in Southern Lebanon and has lost much of its power elsewhere, too. Force moves things about: the PLO has been ousted from Southern Lebanon and may soon be ousted from all of Lebanon. It changes the arrangement of matter in space;

houses have become rubble. Force changes the balance between the living and the dead.

With so much changing rapidly as a result of the use of massive force in Operation Peace for Galilee, one thing is certain and one thing is tempting. What is certain is that the old order of things, which was hostile to us and which we wanted to be rid of (the PLO military presence in Southern Lebanon), no longer exists. The cards have indeed been reshuffled, according to our will.

The tempting thing is to believe that the new order taking shape will also accord with our will; that the new era spoken of by Sharon and Begin is in fact being born. That tempts belief not because it is well-founded but because of desire's logic: since our will prevailed in the first phase of the operation — the destruction of the old order — it will also prevail in the second phase, the construction of the new order more amenable to us.

That is hardly the kind of logic on which to make grand bets.

When force bursts forth on a certain terrain, everything that has been touched, and perhaps destroyed, by it requires re-arrangements on the part of the living.

Lives, homes, sources of livelihood, loyalties, hopes and, most importantly, power relations must all be reconstructed.

Unlike argument, force does not elicit counter-argument; it calls forth action. It also evokes emotion — resentment or relief, fear or admiration, despair or a desire for revenge — these and others in various combinations. Those reconstructed relations and newly emergent emotions shape the new reality that arises in force's wake. The number of possible re-

arrangements, reconstructions and combinations is immense. However, only a few of their possible constellations can support the reality we would like to envision, one in tune with the government's hopeful forecast. It is not precisely clear what those constellations are, or what the odds are of their appearance.

STILL, SINCE the operation assumed its present scope, most of us have at one time or another succumbed to the temptation. The ad vocates of the use of force and those squarely in the Likud camp still do, and no doubt can, marshal support for their view.

The quiet doubters and those who have been labelled slanderers for having expressed their doubts would also like to welcome the millennium. But they are no longer dazzled by force's fury and now see other things. They are aware that the link between desire and reality is more tenuous than we would like to suppose, that wishes are not horses — even when they are hitched to tanks and armoured troop carriers.

They are aware of the lack of continuity between the destructive phase of the operation and the re-arrangement that is to come afterwards. They know that much more has been changed by the unleashing of force — at home as well as in Lebanon and in the international arena — than we can calculate, much of it still churning beneath the surface, still to produce its consequences.

Force by its nature is dazzling. That, and the awareness that force is a necessary element in the conduct of nations, sometimes blinds us to its limitations.

As the weeks since the operation was launched mount up, those limitations become more and more visible.

Arnold Schwartz is a writer and translator living in Jerusalem.

## READERS' LETTERS

### HOLOCAUST SCHOLARSHIP

To the Editor of The Jerusalem Post Sir, — The somewhat heated exchange of letters (July 7) between Professor Yehuda Bauer and his critic, Louis Rapoport, underscores two factors in Holocaust scholarship of which both respondents seem to be unaware: the imperfect application of critical standards to, and the factionalism imbedded in, Holocaust research.

I have written for some time about the serious consequences of the reluctance to put works on the Holocaust to the same rigorous tests demanded of other scholars. The absence of stringent criteria has encouraged methodological weaknesses that are glaringly evident in numerous books made prominent by this double standard that has allowed Holocaust scholarship to escape the intense professional scrutiny reserved for the historians of other subjects. It is a source of embarrassment that some of the abundant discrepancies in Bauer's recent book have to be underscored by the keen eye of Rapoport and not by one of his colleagues who should have spotted them in the manuscript before it was published.

Methodology aside, Holocaust scholarship also smacks of the parochialisms of its authors. Bauer cannot be so naive as to believe his well-known political sympathies (and antipathies) do not mark his scholarly efforts. Indeed, they have led him into a trap. Commissioned by the heirs of the American Jewish Joint Distribution Committee to write an "in-house" history, he has come up with what is unpleasantly known as a whitewash. By no stretch of the imagination could the fruits of his labours be considered the results of an "objective" or "independent" mind. His sponsorship is a permanent and justifiable suspicion. One example may suffice: files in the Joint's archive opened to Bauer were and still are not accessible to other scholars not enjoying the organization's patronage, especially those known to be of political persuasions distant from Bauer's general political orientation.

Recent, much-publicized attempts to uncover the "true facts" surrounding the behaviour of American Jewish leadership during World War II displays the difficulty of overcoming the narrowness of political interpretation. All efforts to place on the supervising committee of scholars qualified persons knowledgeable in Irgun (Bauer would call it "extremist") history, persons not averse to Revisionist Zionism (which Bauer is), all proved to be in vain.

This politicization of Holocaust research, I am afraid, deeply embedded and will continue to serve the public poorly for years to come. One final example may be sufficient: in its assemblage of scholars to write a multi-volume history of the Holocaust, Yad Vashem has been anything but

### PALESTINIAN NATIONALISM

To the Editor of The Jerusalem Post Sir, — Yosef Goell devotedly and deservedly honours the people and the government of Israel with his great article of July 16, "Overrated nationalism."

E. BAT-BONEH

Jerusalem

Sir, — Yosef Goell's article of July 16 questions the strength of Palestinian national feeling, and doubts the existence of the necessary foundations for Palestinian statehood. Surely there can be no serious doubt on either of the above counts by anyone with close experience of the West Bank, Gaza and East Jerusalem.

To take up but one of Mr. Goell's points, he asks: "Where is the Palestinian educational system?" His own answer is that it is "largely, if not entirely...simply not there." Mr. Goell knows that a comprehensive, independent and thoroughly Palestinian educational system exists. In East Jerusalem, the West Bank and Gaza, pupils follow Arab syllabi and sit for the Tawjihi examination. The many excellent primary and secondary schools in the private sector are wholly in-

dependent of the Israeli state, while the government schools (taken over on occupation from the Jordanians) only await transfer to Palestinian authority in order to expand and flourish.

At the tertiary level, Mr. Goell can scarcely be unaware of the existence of Birzeit University, Al-Najah National University, Bethlehem University, and the Islamic universities in Hebron and Gaza. All of these are utterly Palestinian in creation and character, and owe nothing to the Israeli state except the difficulty they have in being allowed to function under military supervision.

In brief, the educational infrastructure for a future state of Palestine is far and away better established, and recognised internationally, than what Israel had to offer when it declared independence.

LEIGHTON PRATT  
Associate Professor of English  
Birzeit University  
Birzeit

The educational system in East Jerusalem, the West Bank and Gaza is technically Jordanian. — Ed. J.P.

### NOT IN VAIN

To the Editor of The Jerusalem Post Sir, — It is generally understood that no man should be answerable to words written at a time of mourning, but I must express my deepest shock at the contents of Mr. Yakov Guterman's letter of July 14.

Many many beloved and only sons have fallen in Israel's wars since the establishment of the State and before, and all fell in defence of their country. Their parents and families were strengthened only by this knowledge. However, we are now witnessing the most violent and bitter attacks against the democratically appointed government.

Does not the blood of those who fell in the Six Day War, after the closing of the Tiran Straits, cry from the ground? What of the thousands of fallen in the Yom Kippur War, after the government in office had made the mistaken decision to "sit and wait" — does their blood not cry from the ground? And what of my daughter, Naomi, murdered in the terrorist attack on the coastal road, together with another 36 men, women and children?

My husband is also the sole surviving descendant of a family murdered in the Holocaust and the burning of his elder daughter — almost beyond identification — inside a Jewish bus in the centre of Israel was no less a blow as was the tragic death, in battle, of Raz to his

JERRY EDENSON  
Toronto, Canada.

### TV WAR

To the Editor of The Jerusalem Post Sir, — Israel has lost the television war in Lebanon. It has been defeated by stark, unforgettable images, indifferent to issues or history.

The dispute over how many civilians really died, how many really are homeless, is irrelevant. What does matter is that the dying and the dispossessed appear every day, around the clock, in North America, portrayed as innocent victims of the Israeli invasion — an invasion often described as a blitzkrieg.

The Palestinians, particularly in American eyes, have become the new Vietnamese, sent to their deaths by U.S. technology. The Palestinian cause has taken on new life in the rubble. Yasser Arafat is a hero.

So what's to be done to turn this around? Nothing. Chaim Herzog's recent call for a full-time ministry of information won't help Israel's image in the near future.

What Israel needs for a few years, on television at least, is what its people apparently do not want — a new government.

JERRY EDENSON  
Toronto, Canada.

### LIBITROM

On Tuesday, August 3,

Kol Yisrael and Israel Television

are running a campaign to collect funds for

LIBI Fund for Strengthening Israel

from 6 a.m. until the small hours of the night

The public is invited to pledge contributions in this period, by phoning them in to one of these numbers:

JERUSALEM AREA — 02-340222, 02-241222

TEL AVIV AREA — 03-581111, 03-582222, 03-580068

HAIFA AREA — 04-333333

97 Rehov Yafa, Jerusalem 91 063, P.O.B. 8287, Tel. 222121

great deals on wheels

**\$9** SPECIAL OFFER!  
per day plus km or:  
unlimited mileage  
\$210 / week  
\$392 / 2 weeks  
\$546 / 3 weeks  
\$620 / 1 month  
Tel Aviv: 112 Hayarkon St.,  
Tel: 03-280327, 280671  
Jerusalem: 36 Keren Hayesod St.,  
Tel: 02-636183  
Ashdod, Tel: 05-22724, 22284  
Ashdod, Tel: 055-34177  
Tel: 1126398

We have acquired the main body of the library of M.C. Escher previously in the possession of the

**M.C. ESCHER FOUNDATION**

and located in the Hagia Museum  
We are now offering for sale and  
lease a number of works of art  
Michael S. Sachs Inc.  
P.O. Box 1719  
Ann Arbor, Michigan 48106  
Telephone 313-665-9388

**LIBITROM**

On Tuesday, August 3,  
Kol Yisrael and Israel Television  
are running a campaign to collect funds for  
LIBI Fund for Strengthening Israel

from 6 a.m. until the small hours of the night  
The public is invited to pledge contributions in this period, by phoning them in to one of these numbers:  
JERUSALEM AREA — 02-340222, 02-241222  
TEL AVIV AREA — 03-581111, 03-582222, 03-580068  
HAIFA AREA — 04-333333  
97 Rehov Yafa, Jerusalem 91 063, P.O.B. 8287, Tel. 222121

**LIBITROM**

On Tuesday, August 3,  
Kol Yisrael and Israel Television  
are running a campaign to collect funds for  
LIBI Fund for Strengthening Israel

from 6 a.m. until the small hours of the night  
The public is invited to pledge contributions in this period, by phoning them in to one of these numbers:  
JERUSALEM AREA — 02-340222, 02-241222  
TEL AVIV AREA — 03-581111, 03-582222, 03-580068  
HAIFA AREA — 04-333333  
97 Rehov Yafa, Jerusalem 91 063, P.O.B. 8287, Tel. 222121

**THE ECONOMIST**

July 31, 1982  
\* LEBANON AND HABIB  
\* THE JEWISH AMERICANS  
\* THE GULF WAR  
\* SAUDI MONEY — CHANGERS  
\* INTERNATIONAL BANKING

For further information  
A Ambassador  
Tel Aviv: 03-581111, 03-582222, 03-580068  
Jerusalem: 02-340222, 02-241222  
Haifa: 04-333333  
BRONFMAN'S AGENCY LTD.

**ISRAEL SCENE**  
INVITATION

Evening Of  
FILM  
and  
DISCUSSION  
(In English)

SUNDAY, AUGUST 1  
8.30 p.m.

Moriah Hotel,  
Keren Hayesod St. Jerusalem

Screening of the Controversial  
Film:

**In Search of  
Identity**

Discussion with  
Producer  
Michal Shalman  
to follow screening.

Sponsored as a public service  
by:  
Israel Scene Magazine  
Dept. of Information, WZO

Admission Free

مكتبة من الأصل